



CHANTIERS D'AVENIR

p. 22 Revue de détails des grands
projets et des travaux en cours.



CULTURE

L'émergence des
musiques actuelles p. 18



AGENDA 21

Le Livre blanc de
la concertation p. 20



PORTRAIT

Louis Adelle: le
voyageur immobile p. 32

LES
BIBLIOTHÈQUES

CARRÉ DE L'OPTIQUE

UN ÉTÉ solidaire



Chers concitoyens,

Tout le monde en conviendra, nous vivons des moments difficiles. Malgré les discours et les commentaires sur une « sortie de crise » imminente, nos concitoyens vivent quotidiennement les effets d'une récession d'une gravité exceptionnelle.

Nos concitoyens attendent à Colombes, comme ailleurs, des actes concrets de la part du gouvernement, qui doivent leur permettre d'espérer dans l'avenir. Pour notre part, dans la droite ligne de nos mesures sociales déjà prises, comme le gel des loyers dans le parc social ou la baisse des tarifs publics, nous voulons être au côté de tous les Colombiens qui ne pourront pas partir en vacances cette année du fait de la crise économique qui s'abat sur notre pays.

Nous avons comme mot d'ordre l'accessibilité et la diversification des activités estivales : piscine à 1 euro, activités sportives, stages ludiques, mais aussi des nouveautés qui devraient réjouir les enfants et les parents : du cinéma de plein air, des animations quotidiennes dans trois parcs de notre ville et un bal et pique-nique républicain le 13 juillet, assorti d'une retraite aux flambeaux et d'un grand feu d'artifice au stade Yves-du-Manoir.

Dans un contexte où les fins de mois sont difficiles, nous voulons faire de Colombes un lieu de vacances actives pour tous ceux de nos concitoyens qui passeront l'été dans notre commune et je tiens, ici, à remercier l'ensemble des associations colombiennes qui nous y aide activement. Pour que cet été soit aussi synonyme de tranquillité pour tous, nous allons renforcer la présence sur les lieux de loisirs de nos équipes de sécurité publique (police municipale, ASVP, gardiens de squares) et nous mettons en place le dispositif « Tranquillité vacances » pour tous ceux qui, partant en vacances, souhaitent que leur logement soit surveillé par nos services.

Enfin, j'ai décidé de prendre un arrêté municipal interdisant la consommation d'alcool sur la voie publique dans certains quartiers (centre-ville, gare du Stade, place Aragon et mairie), afin d'éviter que des groupes d'individus alcoolisés importunent nos concitoyens dans des lieux animés de notre ville.

Pendant que d'aucuns réfléchissent aux moyens de réguler le capitalisme financier, nous nous devons d'aider concrètement tous nos administrés qui n'ont pas le loisir de penser au monde d'après, mais qui vivent les difficultés du monde d'aujourd'hui... Solidarité et sécurité pour tous, voici les maîtres mots de notre volontarisme pour un été plein d'activités dans notre ville.

Au nom de toute l'équipe municipale, je souhaite de très bonnes vacances à tous les Colombiens, ici et ailleurs.

Philippe SARRE
Maire de Colombes

W
H
E
C
I
L
B
D
P

DALKIA

Courrier des lecteurs

**Quelque chose à dire ? À partager ? À propos du journal municipal ?
Du site web de la ville ? Ou plus généralement sur l'actualité de la ville ?
Nous publierons chaque mois dans nos colonnes un extrait de vos réactions.**

À LA CORBEILLE

Je voudrais attirer votre attention sur le manque cruel de poubelles dans les rues de notre ville. Je réside dans le quartier Wiener, pas loin du lycée Garamont, devant lequel il n'y a qu'une toute petite poubelle destinée aux voyageurs de la RATP. Alors certes l'aire devant le lycée est une vraie déchetterie... mais comment en vouloir aux pollueurs, il n'existe aucun endroit où jeter ses déchets [...] Le plan « Vigipirate » est une fausse excuse, de nombreuses communes, dont Paris, mettent à disposition des citoyens des poubelles transparentes. Alors pourquoi Colombes n'opte-t-elle pas pour cette solution [...]

Paule Leandri

La commune recense plus de 400 corbeilles de rue. Depuis juin, 120 nouvelles corbeilles « double flux bicolore » permettant la collecte sélective des emballages sont venus compléter l'existant. Installées à la sortie des établissements scolaires, Garamont y compris, dans les squares et à proximité des gares, ces corbeilles translucides répondent aux normes du plan « Vigipirate ».

ÉCRIVEZ-NOUS !

Par mail à l'adresse suivante :
mosaïque@mairie-colombes.fr
Ou par courrier :
Mosaïque – Courrier des lecteurs
Hôtel de ville – Place de la République
92701 Colombes Cedex

Conditions de parution :

Tous les courriers sont lus avant parution. Les responsables de l'édition du magazine municipal sont seuls juges du caractère publiable des textes proposés en courrier des lecteurs. Nous rappelons à nos lecteurs quelques règles essentielles de l'édition : bas les masques. Nous n'acceptons pas les textes anonymes. Soyez bref ! Nous recevons de nombreux courriers et ne pouvons insérer des ensembles de plusieurs pages.

Votre avis nous intéresse : Faites-nous part de vos commentaires et réactions concernant le journal municipal d'information sur le site Internet de la ville www.colombes.fr (rubrique contact).

LA FIN DES UTOPIES !

Demain nous serons le 16 et comme toutes les quinze semaines ce sera la galère. Ne serait-il pas plus simple de déterminer, comme à La Garenne-Colombes, le côté du stationnement et cela une fois pour toute ? Finis les klaxons, les camions coincés, les activités des agents de la voirie seraient grandement facilitées et les policiers surveilleraient nos maisons au lieu de se faire insulter lorsqu'ils verbalisent ! Utopie ?

Marie-France Freyche

La municipalité est attentive aux désagréments qu'engendre souvent pour les habitants l'absence de fixation du stationnement dans les quartiers. À l'occasion des travaux de voirie menés tout au long de l'année par la ville (cf. dossier du mois), les services techniques étudient à chaque fois l'opportunité ou non de supprimer le stationnement alterné.

Ainsi, la fixation du stationnement dans les rues René Légé, Jules Ferry, Racine et Mozart est actuellement soumise à concertation. Sous réserve de l'accord des riverains, les travaux de modification de voirie devraient débuter en août prochain.

QUOI DE NEUF, FACTEUR ?

Je me pose des questions sur la distribution de Mosaïque. Le magazine n'est jamais arrivé jusqu'à ma boîte aux lettres, alors qu'il contient beaucoup d'informations susceptibles de m'intéresser, et d'intéresser mes voisins. Je le lis en ligne dès qu'il paraît mais il serait important qu'il arrive dans tous les immeubles de Colombes (...).

Cécilia Aladro

La ville vous invite à prendre contact, à chaque cas de non-distribution constaté, avec la direction de la communication (Christophe au 01 47 60 80 68). La ville entrera prochainement en contact avec les copropriétaires, ainsi que les conseils syndicaux dans le but d'améliorer la qualité de la distribution du journal Mosaïque, en particulier dans les immeubles de logements collectifs.

HUMEUR DE CHAT

9 vies pour un chat

Les chats ont 9 vies, paraît-il. À la neuvième humeur du chat, le temps est donc venu de faire un bilan, histoire d'être prêt à toute éventualité. Certains textes m'ont en effet valu quelques remarques désagréables... Contestataire : « Propagande ! ». Jaloux : « Trop gentil avec le maire ! ». En colère : « Trop méchant avec le maire ! ». Insidieux : « Au fait, elle sert à quoi cette chronique ? ». Méchant : « Ce serait drôle encore, ça passerait... ». Heureusement, cette chronique est quasi anonyme et seuls quelques amis très hauts placés pourraient me dénoncer sur la place publique. Démasqué, je ne pourrais sans doute plus sortir mon chat le soir (remarque, il s'en sort assez bien tout seul). Allez, je sais aussi que j'ai mes fans. Plutôt du côté de la gent féminine d'ailleurs, ce qui au bout du compte laisse mon chat de marbre puisque j'ai dû me résoudre à l'opérer, le pauvre. Nous pourrions au passage en conclure que les femmes ont beaucoup plus d'humour que les hommes. Encore que, il y en a manifestement qui échappent à la règle. Ainsi, la critique la plus étonnante qui m'est venue aux oreilles est le fait d'une « blogueuse » peu blagueuse qui a appelé la mairie pour se plaindre de ma manière innommable de traiter les animaux. Il semble que le terme de « femelles fécondes » apparu au détour d'une phrase n'ait pas eu l'heur de lui plaire. Pardon madame de me moquer aussi peu respectueusement de nos amies les bêtes. Mais sans vouloir faire une comparaison aussi hâtive que présomptueuse, je suis plutôt plus gentil que La Fontaine qui, dans ses fables, ne les épargnait pas, les animaux. En même temps, il faut aussi reconnaître que Colombes n'est pas la Cour de France... Reste que la question est posée : peut-on rire de tout ? « Oui », répondait Pierre Desproges avant de nuancer son propos d'un magnifique « mais pas avec tout le monde. » Le problème est là ! Justement, tout le monde lit le journal municipal. Enfin, j'espère, vu la sueur qui coule tous les mois du front de ses éminents journalistes à qui mon chat et moi souhaitons d'excellentes vacances, ainsi qu'à tous les lecteurs sans oublier leurs animaux de compagnie. Et ne les laissez pas en route, surtout ! L'abandon d'animaux sur l'autoroute est passible de deux ans de prison et de 30 000 € d'amende... Ce qui est peu pour « un cœur avec une boule de poil autour » comme l'a dit un jour l'inénarrable Brigitte Bardot.

W
T
C
L
B
D
P

SITA SUEZ



Dossier

Chantiers d'avenir

22 L'été 2009 est marqué par un grand nombre de chantiers et travaux en tous genres. Du T2 à la nouvelle salle de boxe en passant par l'école Léon Bourgeois A, visite guidée du Colombes de demain !



Bilan

Agenda 21

20 Les « Assises pour une ville écologique » terminées, le Livre blanc de l'Agenda 21 dévoile les grandes orientations choisies par les habitants et les acteurs locaux.



Portrait

Louis Adelle

32 Porte-parole des gens du voyage sur Colombes depuis 15 ans, Louis Adelle a l'âme d'un voyageur.

SOMMAIRE

La photo du mois

9 Quand les murs parlent. Pleins feux sur un collage artistique sur les murs de Colombes, où s'exprime Toussaint Louverture, combattant de la liberté et de l'égalité.

30 jours à Colombes

10 Les événements du mois de juin, entre Rendez-vous aux jardins et fêtes de la musique et des quartiers.

Actualités

12 Les associations ont leur conseil. Donner la parole aux associations, les associer aux décisions municipales : ce sont les objectifs du nouveau Conseil consultatif local de la vie associative.

13 La revue de projet de L'Anru a été l'occasion pour les élus de défendre l'avenir des quartiers. Solidair'Été prend ses quartiers. Tout ce qu'il faut savoir sur les animations d'été.

14 Le premier Relais d'assistants maternels de Colombes a été inauguré. Votation citoyenne. Le droit de vote des étrangers plébiscité.

15 Le nouvel EPHAD « Les intemporelles » est partenaire avec la ville d'opérations d'insertion professionnelle.

17 Le lycée Maupassant multiplie les initiatives pour favoriser la réussite scolaire de ses élèves.

Zoom

18 La ville au diapason des musiques actuelles. Pour soutenir les nouveaux artistes rock, jazz, ou encore hip-hop, et diversifier les horizons musicaux des Colombiens, la ville a engagé de nombreuses mesures concrètes en faveur des musiques actuelles.

Tribunes

26 La parole aux différents groupes politiques du conseil municipal.

Sortir à Colombes

28 L'agenda culturel et de loisirs de la ville de Colombes.

En direct du passé

35 Guerlain, un parfum de réussite. Le célèbre parfumeur a été l'un des hôtes les plus prestigieux de Colombes.

Infos pratiques

37 Numéros utiles. Contactez vos élus, renseignez-vous sur les services de la ville.

Carnet

38 L'état civil et le top des prénoms.

MOSAÏQUE

L'éco-journal de Colombes
Impression sur papier recyclé.



Hôtel de Ville : 01 47 60 80 00
Direction de la communication : 01 47 60 80 06
Directeur de la publication : Philippe Sarre
Directeur de la rédaction : Claude Piriou
Rédacteur en chef : Antoine Chaplais
Journaliste : Nicolas Lemâle
Responsable du service photos : Laurent Kaczor
Mise en page : Morgan Noguellou
Ont collaboré à ce numéro : Myriam Midy, Fabrice Guillet, Françoise Mel, Sébastien Chambert, Ljubisa Danilovic, Virginie Hellot, Raphaël Rimoux, Léo et la direction du Patrimoine.
Régie publicitaire : CMP Espace multi-services 01 64 62 26 00
Impression : Desbouis-Gresil, partenaire certifié Impr'Vet
Papier recyclé, traité sans chlore en provenance d'une usine certifiée qui respecte les normes environnementales
Tirage : 40 000 exemplaires – Dépôt légal à parution

Vous pouvez retrouver le magazine en téléchargement sur le site Internet de la ville www.colombes.fr

MOSAÏQUE en cassette audio, association
« Donne-moi tes yeux » : 01 47 05 40 30

En cas de non-distribution du journal, veuillez contacter Christophe au 01 47 60 80 68

W
H
C
L
B
D
P

92 HABITAT



QUAND LES MURS PARLENT

Ce n'est pas un tag, encore moins une publicité. À l'angle de la rue Youri Gagarine et de la rue d'Athènes, à Colombes, c'est un collage unique qui a été affiché par l'artiste Jean-Marc Paumier. Un accro des arts muraux, ce peintre local, qui a de nombreuses reprises, a redonné des couleurs à la ville. Cette fois, c'est le leader historique de la révolution haïtienne, le général Toussaint Louverture, qui a droit de cité : « Je suis de la couleur de ceux qu'on persécute ». Une citation pour résumer le combat d'une vie pour l'égalité et la liberté. Pas un hasard, donc, si le deuxième collage proposé le même jour par l'artiste représente Jean Jaurès déclarant : « Au fond, il n'y a qu'une seule race : l'humanité » (sur le parking situé face à la place Rhin et Danube).



Vie de château. Quatre sorties dites de « printemps » étaient au programme des animations du service Intérogénérationnel. Cette année, ce sont au total près de 600 retraités colombiens qui ont pris la route à la découverte des châteaux de Reilly et de Boury, dans le Beauvaisis.



Incredyable talent. Invités à monter sur scène par l'équipe du Centre social et culturel (CSC) des Fossés-Jean, les habitants du quartier ont pu partager leur violon d'ingres avec le public. Au programme : expos, poésie, chanson, musique, théâtre et vidéo ont rythmé la soirée. Un événement qui s'est achevé avec le « one girl show » de Nadia Roz, humoriste colombienne à succès. À qui le tour ?

Rouge de plaisir. La fête de la cerise a une nouvelle fois permis aux Colombiens de déambuler entre les étals des primeurs, commerçants et artisans venus présenter leur produit et leur savoir-faire. Au menu : des milliers de cerises à savourer mais aussi des produits du terroir et de l'artisanat à découvrir.



Le goût de l'eau. À l'initiative de la Lyonnaise des Eaux, deux classes de CM1 de l'école élémentaire Buffon ont été invitées à visiter les 11 et 15 juin l'usine de production d'eau potable du Mont Valérien (Suresnes). Cette visite s'inscrit dans le cadre de l'opération « Graines de Goûteurs ».

juin



Citoyens et artistes !

Du 15 mai au 5 juin se sont déroulées les 6^e rencontres « Traverses 92 » : concerts, projections, forums, autant d'événements qui avaient pour particularité d'avoir été conçus par les écoliers, lycéens et collégiens du département. La clôture s'est déroulée au Conservatoire, avec la présentation des projets culturels et artistiques montés par les classes de Colombes.



Tous en selle.

L'association MDB - Colombes à Vélo a fait participer une trentaine de Colombiens à l'événement « Convergence 2009 ». Des cyclistes amateurs de toute la région ont « convergé », en partant de leur commune, vers l'esplanade des Invalides. Un voyage en groupe original, convivial, qui s'est terminé par un pique-nique parisien bien mérité.



Du monde au jardin.

Début juin, les Colombiens se sont pressés dans les allées du Centre nature, de la Coulée verte, du musée, des squares et sous les serres du centre horticole à l'occasion de l'édition 2009 des « Rendez-vous au jardin ». Durant tout le week-end, entre conférences, ateliers ludiques, expositions et visites, les visiteurs n'ont eu que l'embarras du choix.



Fin de saison. C'était une représentation très spéciale pour le Cercle symphonique de Colombes : mi-juin, l'orchestre amateur a en effet fêté à l'Avant-Seine, en musique, ses 80 ans d'existence. Le répertoire de la formation, constitué en majorité d'œuvres du XVIII^e siècle et d'auteurs contemporains, a fait vibrer pour la dernière fois de la saison, un public fidèle et passionné.



De l'immeuble à la pelouse. L'amicale Gustave Caillebotte a organisé son traditionnel tournoi de football au stade Charles Péguy. Entre autres équipes présentes, celles des postiers de Colombes, du Racing, de Colombes Habitat public et du FK. LVIV... une formation ukrainienne !



Sous les drapeaux. À l'occasion du 65^e anniversaire de l'Appel du 18 juin, en présence de membres de l'UACA (Union des anciens combattants de Colombes), du maire Philippe Sarre et de nombreux élus, il a été procédé au fleurissement de la stèle du Général De Gaulle, rue du Bournard.



Contes solidaires. Jolie initiative que celle des enfants de 6^e du collège Moulin Joly : ils se sont rendus avec leurs enseignants au local de l'association Perce-Neige, qui accueille les personnes handicapées mentales et polyhandicapées, pour leur jouer un spectacle né de leur plume. Une suite de saynètes, plus précisément, évoquant l'univers des contes.

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

UN WEEK-END DE FÊTES ET DE MUSIQUE

Fête de la musique à l'Hôtel de Ville.



Deux jours pas comme les autres... C'était une première pour la ville de Colombes. Cette année, les traditionnelles fêtes de quartier se sont mêlées à la Fête de la musique les 20 et 21 juin, débordant de spectacles aux quatre coins de la ville. Du samedi midi jusqu'au cœur de la nuit le dimanche, plus de quarante concerts en tout genre ont retenti aux Fossés-Jean, aux Vallées ou en centre-ville. Autour des scènes, les animations n'ont pas manqué, entre théâtre de rue, danse hip-hop et stands dédiés aux jeux pour les plus jeunes.



Fossés-Jean / Bouvier et Stade.



Europe.



Centre-ville et Agent-Sarre.



Gabriel Péri / Estienne d'Orves et Petite-Garenne.



Plateau / Grèves-Bords de Seine et Petit-Colombes / Charles de Gaulle.



Les Vallées.

Les associations ont leur conseil

DÉMOCRATIE

En créant un conseil consultatif de la vie associative, Colombes se dote d'un nouvel outil citoyen pour mieux répondre aux besoins des associations.



Musique, sport, culture, environnement... Les associations colombiennes sont appelées à s'exprimer au sein du conseil qui leur est dédié.

C'est l'un des engagements forts de la municipalité : donner une place aux associations dans la vie démocratique locale, un espace d'expression pour favoriser leur développement, voire leur émergence. *« La collaboration ville-associations peut permettre que nous agissions ensemble pour maintenir ou retisser le lien social et faire acte de solidarité avec nos concitoyens »,* précise Chantal Barthélémy-Ruiz, adjointe au maire déléguée à la vie associative. Dès le mois de septembre, le Conseil Consultatif Local de la Vie Associative (CCLVA) tiendra ainsi sa première réunion. Le fonctionnement de cette nouvelle entité, qui se base sur le modèle du Conseil national de la vie associative (CNVA) est simple : l'assemblée plénière du conseil, présidée par la maire adjointe, comptera 30 membres d'associations colombiennes, existant depuis au moins deux ans. Deux vice-présidents représentant les associations seront également élus. Le CCLVA devra se réunir au moins trois fois par an.

SUBVENTIONS ET MISES À DISPOSITION DE LOCAUX PAR LA VILLE

Le but est d'une part d'étudier les projets soumis par l'équipe municipale, et d'autre part de formuler des propositions utiles au développement de la vie associative locale. Le CCLVA demeure une instance consultative, mais dispose d'une totale liberté pour l'organisation d'assemblées annuelles, destinées à rendre compte de ses travaux, de forums ou débats, et le choix de thèmes pour les groupes de travail. Un premier sujet est proposé par la muni-

cipalité : les subventions et mises à disposition de locaux par la ville. Un thème propice à la réflexion et à l'échange de conseils pratiques sur les dossiers de demande de subventions.

« En privilégiant l'écoute réciproque, la transparence, le travail en commun, le CCLVA devrait favoriser la prise de décisions plus justes, plus efficaces et partant, mieux comprises », précise Chantal Barthélémy-Ruiz. ■

LE CALENDRIER DU CONSEIL CONSULTATIF

Juillet 2009 : Les dossiers de candidature sont envoyés à tous les présidents d'association, et sont également disponibles en ligne sur le site www.colombes.fr. Cet appel à candidature pour siéger au sein de l'assemblée plénière est ouvert jusqu'au 4 septembre.

13 septembre 2009 : Le nouveau CCLVA constitue son assemblée plénière, avec mise en place des groupes de travail.

De septembre à octobre : Les premiers groupes de travail sont à l'œuvre, avec restitution prévue des propositions pour les subventions au plus tard le 15 octobre, lors de l'assemblée plénière.

LE FORUM DES ASSOS SE PRÉPARE



Le 11^e forum des Associations se tiendra les 12 et 13 septembre prochains à l'Avant-Seine. Colombes recense plus de 450 associations sur son territoire. Près de 200 d'entre elles sont d'ores et déjà attendues. Moment incontournable, cet événement constitue, pour ceux qui œuvrent dans ces structures, l'occasion de présenter au grand public leurs activités, de tisser des liens avec de nouveaux partenaires, et pourquoi pas d'inscrire de nouveaux adhérents. Au programme de cette année, le lancement du CCLVA, des animations et de nombreuses rencontres.

À cette occasion, retrouvez l'intégralité des associations colombiennes dans le nouveau Guide de la ville, à paraître à la rentrée.

Service Vie associative
01 47 60 82 98.

Revue de projets et vision d'avenir

RÉNOVATION URBAINE



Les trois quartiers prioritaires (ici les Fossés-Jean) de la rénovation urbaine ont fait l'objet d'une visite de terrain, réunissant élus, services techniques et représentants de l'État.

Les visites des sites Anru (Agence nationale pour la rénovation urbaine) se sont succédé dans les quartiers, en ce 24 juin, pour la ville et ses partenaires : représentants de l'État, organismes co-financeurs et maîtres d'ouvrages. Le but : faire le point sur l'avancée des projets en cours, les moyens mis en œuvre par la commune, tant

au niveau politique que technique, pour mener à bien les opérations de rénovation urbaine. Autre point abordé à l'occasion de cette revue de projets : les mesures économiques et sociales, accompagnant les chantiers comme entre autres la politique de l'habitat de la ville, le CLSPD (Conseil local de la sécurité et de la prévention de

la délinquance), l'insertion ou encore la gestion urbaine de proximité.

DES OPÉRATIONS EN COURS D'ÉLABORATION

Un point d'étape nécessaire qui a permis au maire et à ses élus de détailler un à un les enjeux environnementaux, architecturaux, de sécurisation, mais aussi socio-économiques de ce que sera la rénovation urbaine des quartiers à Colombes.

La journée fut également l'occasion pour le maire, Philippe Sarre et les élus de Colombes de défendre de nouveaux projets de rénovation urbaine pour lesquels la ville demande aujourd'hui le co-financement de l'Anru. Des dossiers qui concernent le quartier des Fossés-Jean et Bouviers, l'îlot nord du Petit-Colombes et une partie de la ZAC de l'Île-Marante. ■

Solidair'Été prend ses quartiers

ÉVÉNEMENT

Pour les Colombiens qui ne partent pas en vacances, la municipalité met en place jusqu'au 28 août le dispositif « Solidair'Été ». Une opération comprenant les « surprises en squares » qui vont occuper trois parcs publics : Caillebotte, Edgar-Quinet et Victor Basch. De 15h à 19h du lundi au vendredi, des stands ludiques encadrés par des animateurs municipaux ou associatifs vont être ouverts aux jeunes, avec des activités très variées. Citons les ateliers bricolage, contes ou roller à Caillebotte ; les ateliers théâtre, danse

ou fabrication d'instruments à Edgar Quinet ; ou bien les activités jeux de société, de plein air, ou de stratégie à Victor Basch... Ce n'est pas tout ! Deux séances gratuites de cinéma en plein air sont également prévues à la tombée de la nuit pour le grand public : le 6 août, à l'Espace des 4 Chemins, *Astérix et Obélix aux Jeux Olympiques* ; et le 17 août, au stade Charles Peguy, *Indiana Jones et le royaume du crâne de Cristal*. Rappelons enfin que tout l'été, l'entrée de la piscine est à 1 euro pour les Colombiens de moins de 16 ans. ■



Conseil municipal

Le dernier conseil municipal avant les vacances d'été se déroulera le mercredi 7 juillet, à 19h30 à l'Hôtel de Ville. ■

RCF Football

Pour les enfants nés entre 1998 et 2003, contactez avant le 1^{er} septembre le secrétariat du Racing pour une pré-inscription sur place au stade Yves-du-Manoir. ■

RCF Football 92 : 12 rue François Faber 01 47 86 19 61.

Les reines du hand

L'équipe benjamines de handball du collège Henri-Dunant a remporté cette saison le titre très convoité de champion départemental obtenu dans le cadre du championnat de l'Union nationale du sport scolaire (Unss). ■

Boulangeries Fermetures estivales



En juillet et août, nombreux sont les commerçants à fermer leurs portes. Les boulangers n'y échappent pas. Le point sur les fermetures à Colombes :

- Boulangerie Pain d'Or, 28 rue Gabriel Péri, du 15 au 29 juillet,
- Boulangerie Beunaiche, 1 boulevard de Valmy, du 29 juillet au 25 août,
- Boulangerie-Pâtisseries Gemier, 14 rue Saint-Denis, du 4 août au 3 septembre,
- Boulangerie Gordwin, 30 rue Saint-Denis, du 26 juillet au 17 août,
- Boulangerie Bourguiba, 233 rue du Président Salvador Allende, du 1^{er} au 30 août,
- Boulangerie-Pâtisseries Akarid, 68 rue de Colbert, du 15 juillet au 15 août,
- Boulangerie Courtial, 28 rue Pierre Brossolette 1^{er} août au 23 août,
- Boulangerie Zineb, 9 rue Paul-Bert du 2 juillet au 1^{er} août,
- Boulangerie Benkenane, 28 boulevard de l'Europe, du 9 au 16 juillet,
- Boulangerie Charif, 14 rue Paul Bert, du 28 juillet au 1^{er} septembre.

Fruitier



Un nouveau fruitier s'est ouvert avenue Gabriel Péri. Retrouvez sur ses étals des fruits et légumes de saison de premier choix mais aussi quelques fromages, yaourts et sucreries. Le commerce est ouvert 7 jours sur 7, de 8h à 21h, alors laissez-vous tenter. 390 rue Gabriel Péri - 01 46 13 75 66.

Vide-grenier

La 13^e édition du vide-grenier de l'amicale des commerçants des Vallées se déroulera rue Félix Faure, rue des Vallées et avenue Pauline le dimanche 13 septembre, toute la journée. Inscriptions à la vitrerie des Vallées au 01 47 81 36 48.

Le Relais Assistants Maternels inauguré

Le RAM de Colombes a été inauguré. L'équipement, très attendu, sert de point d'accueil pour les 400 assistants maternels recensés dans la ville.

PETITE-ENFANCE



Les assistants maternels de Colombes disposent désormais d'un lieu d'accueil et de formation adapté à leurs besoins.

Face au manque indéniable de places en crèches, la possibilité de faire garder son enfant par une assistante maternelle est un atout considérable pour la ville de Colombes. Avec 400 assistants déclarés recensés sur la commune, l'ouverture d'un Relais spécialisé dans ce domaine s'imposait. Installé au cœur du quartier Europe, à côté d'une

antenne de la crèche des Champarons, le RAM de Colombes a ouvert ses portes au printemps, avec le soutien de la CAF et du Conseil général, avant d'être officiellement inauguré par le maire, Philippe Sarre, le 17 juin. Sur 75 m², ce point d'accueil animé par deux agents, dont la responsable Isaura Reis, est à la fois au service des

assistants maternels, des parents et des enfants.

UN OUTIL DE PROXIMITÉ

Perfectionnement des pratiques professionnelles, information sur les modes de gardes, le RAM est un lieu d'échanges et d'accompagnement, qui selon le maire « doit permettre de soutenir la diversification des modes de garde, et également de favoriser la mobilité des assistants maternels ». Dans un secteur professionnel où les demandes des familles sont toujours en hausse, le Relais apparaît comme une structure de proximité indispensable. ■

34 rue de l'Europe
01 41 19 43 65 - Ouvert le
lundi, le mardi, de 14h à
17h 30, le mercredi de 9h à
12h, et sur rendez-vous, de
9h à 12h le mardi, de 9h à
12h et de 14h à 20h le jeudi.

PARIS MÉTROPOLE PREND SON ENVOL

Dans le contexte de débat sur le Grand Paris, est né Paris Métropole, syndicat d'étude, qui va jouer un rôle d'aide à la décision pour ses 93 adhérents, dont Colombes. C'est à Clichy-sous-Bois que s'est déroulée, le 10 juin, la séance d'installation. Élu président, Jean-Yves Le Bouillonnet, député-maire de Cachan, dirigera un bureau composé de 29 membres. Tous les grands groupes politiques sont représentés au sein du syndicat, qui aura la charge de mener des études concrètes sur cinq domaines majeurs : déplacements, projets métropolitains, développement économique, solidarité des territoires, et logement, commission au sein de laquelle siègera Philippe Sarre, maire de Colombes. La première séance de travail, sur les transports, est prévue courant juillet.

QUARTIERS : DEUX DÉBATS SUR LA SÉCURITÉ



Après avoir organisé une rencontre sur le thème de la sécurité avec les commerçants de Colombes, le maire, Philippe Sarre, a invité les membres des dix conseils de quartier à deux réunions sur le sujet, le 11 et le 19 juin. Conjointement, François Ottaviani, commissaire de police de Colombes, Hacène Tighremt, directeur du service Prévention et sécurité, et le maire ont abordé les sujets relatifs à la sécurité, de nombreuses actions à l'initiative de la municipalité et de la Police nationale : audit sur la vidéosurveillance, chiffres de la délinquance, redynamisation des deux antennes de quartier... « En matière de sécurité, nous devons être pragmatiques et efficaces », a ainsi indiqué Philippe Sarre. Les membres des conseils ont ensuite exprimé leurs attentes tout comme leurs inquiétudes, auxquels élus et services publics ont répondu en détail.

Le droit de vote des étrangers plébiscité

CITOYENNETÉ



À l'initiative de la Ligue des droits de l'Homme (LDH) et d'un collectif citoyen, réunissant associations et partis politiques locaux, les Colombiens étaient invités à se prononcer lors d'un scrutin symbolique les 12, 13 et 14 juin derniers, sur leur volonté ou non de reconnaître le droit de vote et l'éligibilité des résidents étrangers aux élections locales. Et c'est le « Oui » qui a largement été plébiscité par les électeurs avec 780 votes contre 67 (et 13 nuls).

FORTE PARTICIPATION

Au-delà du résultat qui impose, s'il se vérifie ailleurs, à l'État un débat sur ce sujet de fond, c'est l'intérêt porté par les habitants à ce scrutin qui a surpris Christiane Margantin, présidente de la LDH Colombes-Asnières : « Colombes a obtenu un taux de participation (860 votants) jusque-là jamais atteint pour une ville de cette importance ». ■

L'Ehpad mise sur l'insertion des Colombiens

Le nouvel Ehpad « Les Intemporelles », dont l'ouverture est prévue en juillet, est partenaire de deux dispositifs d'insertion favorisant l'emploi des Colombiens.

SOCIAL

C'est en effet grâce à deux initiatives pilotées et coordonnées par le Plan Local pour l'Insertion et l'Emploi de Colombes (PLIE) que l'Ehpad* « les Intemporelles » devrait recruter une douzaine de Colombiens aux postes d'Aide médico-psychologique (AMP) et d'auxiliaire de vie. Dix d'entre eux ont notamment suivi de janvier à mai une formation pré-qualifiante au métier d'AMP, au sein du centre SDH Formation, basé à Colombes. Six d'entre eux seront dès juillet engagés par l'Ehpad, via un contrat de professionnalisation d'un an. Ce qui leur permettra d'obtenir un diplôme d'État et un emploi pérenne d'ici à la fin mai 2010.

UNE FORMATION DIPLOMANTE

La deuxième initiative mise en place par le Plie fait l'objet d'un partenariat avec le Centre Communal d'Action Sociale de Colombes (CCAS). Dans le cadre d'un chantier d'insertion lancé en octobre 2008, quatorze Colombiennes ont suivi en alternance une formation au métier d'auxiliaire de vie avant d'obtenir, fin juin, le titre homo-



Les futurs embauchés colombiens aux côtés du directeur du nouvel Ehpad.

logué d'Auxiliaire de vie aux familles. Une certification qui leur donnera la possibilité de travailler à domicile mais aussi au sein de structures médicalisées. Le nouvel Ehpad devrait embaucher six à huit d'entre elles en juillet.

UN CHANTIER INTERCOMMUNAL D'INSERTION DÉBUTE

Un autre chantier d'insertion, mais cette fois intercommunal, vient de débiter à l'initiative des Plie de la Boucle Nord et de l'association

l'Echelier, située à Villeneuve-la-Garenne. Le 22 juin, 24 demandeurs d'emploi ont entamé une formation d'un an, préparatoire au CAP de gardien d'immeuble. Employés par l'association, les participants sont placés en situation professionnelle chez les bailleurs sociaux, partenaires de l'opération. À Colombes, six des candidats recrutés, habitant tous la commune, seront encadrés par l'office de Colombes Habitat Public. ■

**Établissement d'Hébergement pour Personnes Âgées Dépendantes.*

Nouveau calendrier pour « Ma PROPRETÉ déchèterie mobile »

Attention à partir du 1^{er} septembre, le calendrier de collecte de « Ma déchèterie mobile »* change. Désormais, la prestation de collecte des déchets volumineux se fera tous les lundis, rue Irène et Frédéric Joliot-Curie et tous les mercredis sur le parking à l'angle du boulevard Gambetta et de l'avenue Ménelotte. En supprimant le rendez-vous de la rue Buffon qui pâtissait d'un manque de fréquentation, la ville a souhaité intensifier la fréquence de ses collectes et simplifier le calendrier de ce dispositif. « Ma déchèterie mobile » disponible de 13 h à 18 h, le lundi, rue Irène et Frédéric Joliot-Curie, et le mercredi, à l'angle Gambetta Ménelotte. Contact encombrants : 0 800 476 000. ■

** « Ma déchèterie mobile » est gérée par le Syndicat mixte des Hauts-de-Seine pour l'Élimination des Ordures Ménagères (Syelom).*

« BALCONS ET JARDINS FLEURIS » : INSCRIPTIONS



Contribuez à l'embellissement de votre ville en participant au « Balcons et jardins fleuris ». Ce concours est organisé par la ville afin de distinguer les meilleures réalisations florales. Pensez à vous inscrire avant le 15 septembre, en renvoyant sur papier libre votre coupon-réponse dûment rempli : nom, prénom, adresse, téléphone, catégorie (maison ou balcon). ■

Service des Espaces Verts, place de la République, 92701 Colombes.

EN DIRECT DU T2

Le point sur les travaux

Le chantier du prolongement du T2 entre La Défense et le pont de Bezons se poursuit durant l'été. Le point sur les travaux à Colombes.

Travaux d'aménagements sur la voirie et les trottoirs

Dates : jusqu'à fin juillet

Lieu : boulevard Charles-de-Gaulle à Colombes, entre les rues de Sartrouville et Gabriel Péri.

Restrictions : circulation déviée à l'est du boulevard. Deux files par sens conservées en permanence, au lieu de trois (voie dédiée au bus neutralisée).

Travaux d'aménagements sur la voirie et les trottoirs

Dates : à partir du 15 juin jusqu'en septembre

Lieu : boulevard Charles-de-Gaulle à Colombes, entre les rues Gabriel Péri et de l'Agriculture.

Restrictions : contre-allée neutralisée et circulation déviée à l'Ouest du boulevard. Deux files par sens conservées en permanence, au lieu de trois (voie dédiée au bus neutralisée).

Travaux de passerelles pour piétons et vélos

Dates : du 25 mai au 10 août.

Lieu : Pont de Charlebourg.

Restrictions : neutralisation permanente de la voie bus dans le sens Colombes - La Défense. Accès à la rue Yves le Caignard déplacé, stationnement neutralisé dans cette même rue.

Pose de dalle

Dates : jusqu'au 15 août.

Lieu : pont à Bezons.

Restrictions : circulation déviée sur la partie ouest de la RD 192 : deux files par sens conservées.

Renseignements, suivi du chantier

Votre contact riverains : Gabriel Dousseau - 06 66 47 14 90 ou contact@t2ladefensebezons.fr

Colombes soutient le Racing-Métro

LE RACING-METRO 92 EST EN TOP 14
ABONNEZ VOUS !



**Sebastien
Chabal**

**Lionel
Nallet**

**Andrew
Mehrtens**

**Jerome
Fillol**

**Simon
Raiwalui**

**Andrea
Lo Cicero**

**Et les
autres ...**

TOUS AMBASSADEURS DE LA FRENCH RUGBY ATTITUDE DEPUIS 1882.

Abonnez-vous sur
www.racing-metro92.com

Renseignements
01 55 52 57 91



Lycée Maupassant de l'ambition à revendre

Seul lycée général et public de Colombes, Maupassant multiplie les initiatives pédagogiques pour favoriser la réussite scolaire de ses élèves.

ÉDUCATION



Le lycée Maupassant accueillait en juin 1 070 élèves.

Créer de l'émulation parmi les élèves, leur donner les moyens de trouver leur voie : depuis plusieurs années, le lycée Guy de Maupassant travaille à prouver qu'il ne mérite pas son image d'établissement « difficile ». « Les équipements pédagogiques ont beaucoup évolué, explique le proviseur, Jacqueline Guichard, nous avons été un des premiers lycées câblés, et sommes très bien équipés notamment pour les matières scientifiques. Nous avons

de fait un beau lycée et une excellente équipe pédagogique à mettre en avant ».

UNE DYNAMIQUE POSITIVE

Pour favoriser la réussite scolaire de leurs 1 040 élèves, les enseignants et la direction du lycée ne ménagent pas leurs efforts. On connaît déjà le dispositif Passerelle Sciences-Po, qui permet encore cette année à 17 lycéens en terminale de tenter l'oral d'en-

trée à l'école parisienne. Mais de nombreux autres projets existent au sein du lycée : Les Cordées de la Réussite, pour encourager les élèves à tenter les concours de Central Paris et Supélec, le dispositif Expérimental de Réussite scolaire, qui comprend des modules d'aide à la préparation des examens ou encore le projet interdisciplinaire « Pass », mis en place par les professeurs, qui enseigne aux élèves de Seconde comment utiliser de façon transversale leurs compétences.

« Ce genre de dispositifs crée une dynamique, rappelle Jacqueline Guichard, le but demeure que nos élèves obtiennent le Bac. C'est un travail sur le long terme, pour qu'ils affrontent les examens avec plus de répondant et d'énergie ».

En juin dernier, plus de 350 élèves de Terminale ont passé les épreuves du Baccalauréat, dans des filières générales et spécialisées (marketing, sanitaire et social, informatique). ■

Le « Colombes ÉcoTour » de Strata'j'm

ENVIRONNEMENT

Cet été encore, l'association Strata'j'm organise sur une quinzaine de dates le projet « Colombes ÉcoTour », en partenariat avec la ville et Colombes Habitat Public. De 16h30 à 19h30, l'association anime dans les quartiers des jeux sur le thème de l'éco-citoyenneté, aux noms évocateurs (« méli-mélo des saisons », « ma planète se vénéair »).

Rendez-vous en juillet : lundi 13 au 205-207 rue Saint-Denis; mercredi 15 au 28, avenue Audra; jeudi 16 aux Canibouts; vendredi 17 à l'espace de jeux

d'Estienne d'Orves; lundi 20 aux Bouviers, avenue de Stalingrad; mardi 21 au 235 rue Salvador Allende; mercredi 22 au 106 rue Salvador Allende; jeudi 23 au 28-40 rue des Côtes d'Auty; lundi 27 au 200 rue Saint-Denis; mardi 28 aux 5-9 et 11 avenue d'Orgemont; vendredi 31 au 128 avenue de Stalingrad.

En août : mardi 25 au square Victor Basch; mercredi 26 au 59 rue Michelet; et vendredi 28 à l'espace de jeux d'Estienne d'Orves. ■

Strata'j'm : 01 47 82 80 56.

INSCRIPTIONS AU CONSERVATOIRE



Les prises de rendez-vous pour les pré-inscriptions sont programmées le mardi 1^{er} septembre, uniquement par téléphone. Les inscriptions administratives se feront dans les jours suivants, en fonction des rendez-vous pris par téléphone. ■

25 rue de la Reine Henriette
01 47 85 65 59.

EN DIRECT DES ASSOS

Top 10 pour le LSOC Gym

L'équipe des minimes et des cadets du LSOC gymnastique a obtenu une très prometteuse 8^e place aux championnats de France de gymnastique à Mulhouse le 17 mai. C'est la première fois que le club colombien atteint le top 10.

Voyage AFMA 92

L'association Fonds Mémoire d'Auschwitz (AFMA) organise un voyage de la mémoire en Pologne de cinq jours, du 26 au 30 octobre. Le nombre de places est limité. Ce voyage comprend, outre la visite des villes de Varsovie, Cracovie, et Lublin, la visite du site d'Auschwitz Birkenau et des camps de Maidanek et Belzec.

AFMA 92 - 06 60 40 31 88.

Commémoration du Vél'd'Hiv'

À l'initiative de l'association Fonds Mémoire Auschwitz (AFMA) 92, la ville commémore la rafle du Vél'd'Hiv de 1942, le 19 juillet à partir de 16h. Rendez-vous devant la plaque commémorative, à l'angle de la rue Bouin et de l'avenue Henri Barbusse.

Rectificatif

Nous indiquions dans notre précédent dossier consacré aux activités des vacances que la maison de quartier Escale Europe organisait de nombreux voyages durant le mois de juillet. Or, deux de ces voyages sont en fait mis en place par l'association Europe Île-Marante : le séjour du 10 au 12 juillet au Bol Vert, à Treton ; et le voyage à Saint-Flour du 18 au 25 juillet, pour les 6-16 ans. Toutes nos excuses pour cette erreur d'attribution.

Les Auxiliaires des aveugles

L'association parisienne Les Auxiliaires des aveugles, qui offre à ses adhérents déficients visuels, une assistance pour les déplacements extérieurs ou à domicile, recherche des marcheurs « voyants » pour les randonnées qu'ils organisent dans les espaces verts d'Île-de-France (5 et 15 km). Les Auxiliaires des aveugles 01 43 06 94 30.

La ville au diapason des musiques actuelles

Favoriser l'émergence de nouveaux artistes, donner l'opportunité aux Colombiens d'assouvir en concert leur passion pour le rock ou le jazz... Tels sont les objectifs du pôle musiques actuelles lancé par la commune.



La ville souhaite soutenir les musiques actuelles en ouvrant de nouvelles salles de répétition et de diffusion.

Jazz, rock, métal, country, reggae, hip-hop... Autant de genres musicaux représentant des cultures, des courants différents. L'expression « musiques actuelles » regroupe pourtant tous ces styles sous une même bannière, par distinction avec la musique dite classique et folklorique.

À Colombes, les musiques actuelles ont notamment connu leur heure de gloire durant les années 90, avec les centaines d'artistes programmés au café-concert du Cadran-Omnibus, parmi lesquels -

M-, Louise Attaque ou Tryo. Aujourd'hui, la salle est fermée, et les structures manquent pour soutenir ces genres musicaux. Partant de ce constat, la municipalité a initié une réflexion sur le sujet. Selon Fred Jiskra, chef de projet sur les musiques actuelles, « il faut que ces musiques soient reconsidérées. C'est un domaine qui doit permettre de recréer du lien entre les différents équipements culturels. Nous avons la chance d'avoir une ville très pourvue en la matière, mais les musiques actuelles ont été laissées à la traîne ».

JAZZ, SLAM ET WAMPAS

Ces derniers mois, les premières initiatives concrètes répondant à cet état des lieux ont vu le jour. D'abord au Conservatoire de musique et de danse, qui s'est ouvert à de nouvelles esthétiques musicales : arrivée des sélections du Hip-hop Contest, succès de l'initiative « Du classique au Slam », partenariat avec l'association Colombes Jazz et le Big Band pour six soirées spéciales dans l'auditorium. « À la rentrée 2009, nous disposerons de trois nouveaux locaux de répétition, qui n'étaient pas utilisés et que nous avons entièrement équipés », ajoute le chef de projet.

À L'AVANT-SEINE...

L'Avant-Seine présente également dans son programme 2009-2010 quatre soirées estampillées « musiques actuelles », avec par exemple les venues de Rachid Taha ou des Wampas.

Lieu central et sous-exploité dans ce domaine, le Tapis Rouge a fait lui l'objet d'aménagements spécifiques (voir encadré). « Nous avons transformé le Tapis Rouge en salle de concert polyvalente, explique Fred Jiskra, et nous y programmerons sur la prochaine saison une série de concerts. La dernière Soirée 109 a permis de démontrer que la salle remplissait tous les critères, en termes d'emplacement, de stationnement, de qualité acoustique, et d'absence de nuisances sonores pour les riverains. »

LES ÉVÉNEMENTS « MUSIQUES ACTUELLES » (3^E TRIMESTRE 2009)

► **Soirée 109** (concerts de jeunes talents locaux) au Tapis Rouge, avec Mei Teï Shô et U.H.T. Le samedi 19.

► « **1001 nuits + 1** » à l'Avant-Seine, avec Rachid Taha et l'Orchestre National de Barbès. Le samedi 3.

Festival des Rumeurs Urbaines

► **Spectacle de Colombes Jazz** au Conservatoire, avec le groupe Tusitala. Le vendredi 9.

► **Sélection Hip-Hop Contest** au conservatoire de musique et de danse. Le dimanche 18.

Septembre

Octobre

1^{er}

10

20

30

10

20

31

DE LA FORMATION À LA DIFFUSION

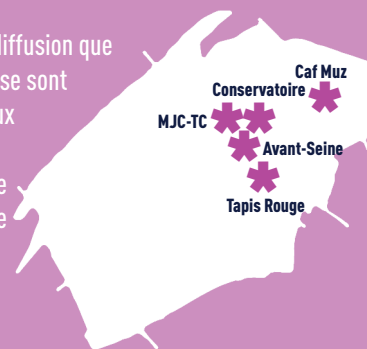
Toutefois, ces différents équipements, auxquels on peut rajouter la MJC-TC et le Caf'Muz, qui accueillent les Tremplins musicaux (dont les vainqueurs seront désormais suivis à l'année), ne couvrent pas entièrement le spectre de la création musicale. Celui-ci part de la formation vers la diffusion, en passant par la répétition.

D'ici là, la ville se donne deux objectifs : susciter la curiosité du public, en favorisant les partenariats originaux et l'organisation d'événements rassembleurs, comme la dernière fête de la Musique ; et s'adresser à tous les musiciens, amateurs comme professionnels, en rééquilibrant les pratiques individuelles et collectives. ■

PLAN

LES LIEUX DE DIFFUSION DES MUSIQUES ACTUELLES À COLOMBES

Parmi les cinq lieux de diffusion que compte Colombes, trois se sont nouvellement ouverts aux musiques actuelles : le conservatoire de musique et de danse, l'Avant-Seine et le Tapis Rouge.



ÇA BOUGE AU TAPIS ROUGE



C'est à l'occasion d'une soirée 109 (ici avec le groupe « 23 heures 17 »), en mai, que le Tapis Rouge a inauguré sa nouvelle acoustique.

En ouvrant le Tapis Rouge aux musiques actuelles (slam, rock, rap, reggae...), la ville a donné au lieu une nouvelle identité culturelle. S'il conserve sa vocation d'accueil d'expositions, de salons et d'événements municipaux et associatifs, le Tapis Rouge est également devenu une salle de concert. Une nouvelle scène en partie dédiée aux musiques actuelles qui, faute d'équipements appropriés, avaient jusque-là du mal à s'exprimer. Et

pour qu'elles soient audibles par tous, la ville a dû engager et financer des travaux afin d'améliorer l'acoustique du Tapis Rouge. La salle a donc bénéficié au printemps d'un traitement phonique et il est prévu à la rentrée la mise en place de nouveaux équipements lumière fixes. Les « Soirées 109 » (rendez-vous de nouvelle scène rock) ont inauguré en mai une programmation éclectique qui s'annonce d'ores et déjà riche en surprises.

AGENDA

LE HIP-HOP CONTEST, UNE MANIFESTATION EMBLÉMATIQUE

Exemple probant de collaboration entre les services de la ville et le monde associatif, le Hip-hop Contest fêtera à l'automne prochain son 6^e anniversaire. Toujours pilotée par l'association colombienne 9.2 Styles, cette rencontre dansante et musicale met à profit les différents équipements culturels de Colombes. Pour cette édition 2009, le concours chorégraphique se déroule en deux étapes, au lieu de trois. Les auditions du Hip-Hop Contest seront programmées le 18 octobre au Conservatoire de Musique et de Danse. La finale aura ensuite lieu le 14 novembre à l'Avant-Seine - Théâtre de Colombes. Les « battle break » et les « show groupe » sont toujours au rendez-vous des catégories de compétition, auxquelles va désormais s'ajouter le concours chorégraphique en duo. Pour participer à l'événement, rendez-vous sur le site www.92styles.com (date limite des inscriptions le 28 septembre).



► **Soirée 109** au Tapis Rouge, soirée spéciale « Rap au féminin ». Le samedi 7.

► **Finale du concours Hip-hop Contest** à l'Avant-Seine. Le samedi 14.

► **Sélection des Tremplins musicaux** au Caf'Muz. Les samedi 21 et 28.

► **Sélection des Tremplins musicaux** à l'Espace des 4 Chemins. Le samedi 5.

► **Concert Colombes Jazz** au Conservatoire. Le vendredi 11.

► **Finale des Tremplins musicaux** au Tapis Rouge. Le samedi 19.

Programme communiqué sous réserve de modifications.

Novembre

Décembre

Janvier

1^{er}

10

20

30

10

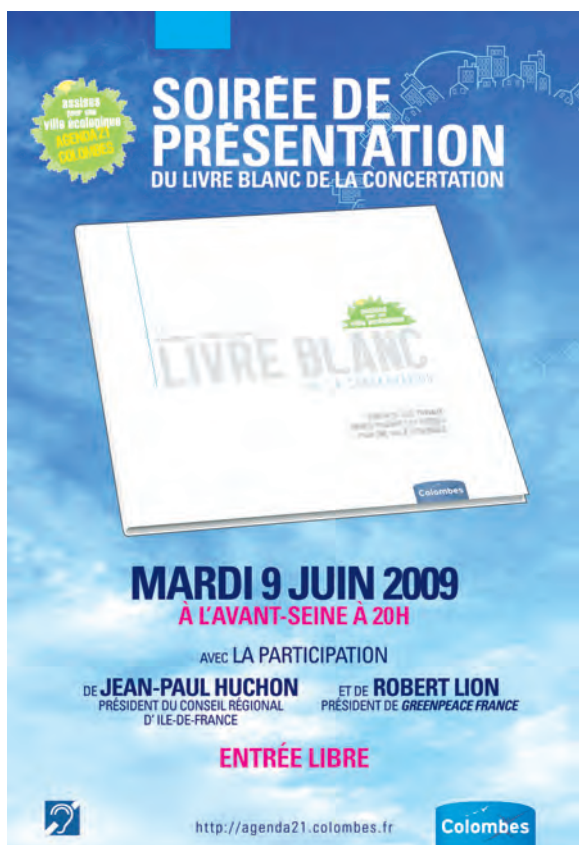
20

31

10

Agenda 21 : le Livre blanc de la concertation

Synthèse des travaux menés durant les « Assises pour une ville écologique », le Livre blanc de la concertation a été dévoilé aux habitants et acteurs locaux en juin. En voici les grandes orientations.



URBANISME ET HABITAT DURABLE

Les collectivités locales ont un rôle important à jouer pour mieux relier les besoins en aménagement et en habitat avec les différents aspects du développement durable. La planification urbaine, les critères de qualité environnementale qu'elle intègre, et la densité qu'elle préconise sont des éléments clés du développement durable sur un territoire. Ceux-ci reposent sur une vision à long terme qui doit intégrer les conséquences prévisibles de la raréfaction des ressources énergétiques et du dérèglement climatique. Les réflexions sur l'urbanisme durable intègrent également l'accès de tous aux services d'emploi, culturels, d'accès à l'eau, à l'éducation, aux transports et aux loisirs...

Les objectifs

- ▶ Maîtriser la densification sur Colombes
- ▶ Diffuser le concept d'aménagement et de logement durable
- ▶ Créer un éco-quartier
- ▶ Éradiquer l'habitat indigne
- ▶ Développer les énergies renouvelables
- ▶ Réduire les consommations énergétiques sur le territoire
- ▶ Équilibrer la répartition spatiale des logements sociaux
- ▶ Réhabiliter le parc de logements sociaux

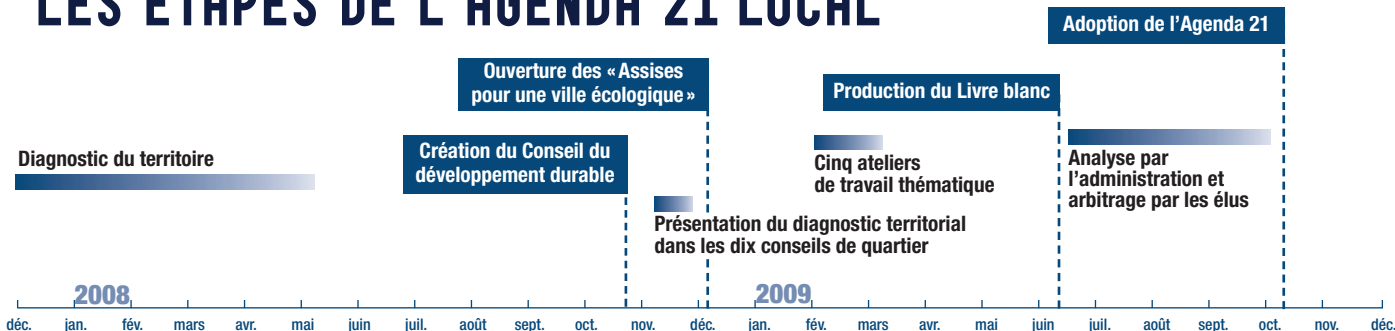
MOBILITÉ ET TRANSPORTS DURABLE

Dans le double contexte de hausse des coûts de l'énergie et de renforcement de la lutte contre l'effet de serre, les modalités de transports doivent être repensées. Une ville durable doit favoriser par son organisation urbaine et sa planification les modes de transport les plus respectueux de l'environnement. Une politique qui doit également permettre l'accès de tous aux transports en commun aussi bien en termes de desserte que de tarifs.

Les objectifs

- ▶ Réduire les déplacements,
- ▶ Répondre aux besoins de stationnement,
- ▶ Améliorer l'attractivité des transports en commun,
- ▶ Faciliter l'accessibilité à des transports de qualité,
- ▶ Améliorer l'usage du vélo,
- ▶ Redonner la place aux piétons,
- ▶ Développer de nouvelles formes d'utilisation de la voiture,
- ▶ Promouvoir des véhicules plus propres.

LES ÉTAPES DE L'AGENDA 21 LOCAL



CHIFFRES CLEFS

13000 Depuis sa mise en ligne, le blog <http://agenda21.colombes.fr> compte déjà plus de 13 000 consultations, 120 notes publiées (articles, contributions, vidéos...), 85 commentaires et 30 contributions.

156 C'est le nombre de personnes (citoyens volontaires, membres des conseils de quartier, acteurs économiques, institutionnels, associations, élus) qui ont participé aux ateliers de travail.

219 C'est le nombre d'actions proposées dans le cadre des ateliers thématiques. Répertoriées dans le Livre blanc, ces contributions sont classées au sein de cinq chapitres, 19 thématiques et 41 objectifs.

VERS UN AUTRE AVENIR



Colombes agit dans le sens du développement durable. En témoignent ses engagements récents en matière de déplacements, de déchets, d'environnement, bilan carbone des bâtiments communaux, fin des produits phytosanitaires, création des déchèteries mobiles, d'économie et solidaire ou encore le projet d'éco-quartier ZAC de la Marine... En décidant l'élaboration de l'Agenda 21 Colombes, la municipalité a choisi de se doter d'un « outil repère ». Ce « fil rouge », jalonné d'actions témoins, déclinera le développement durable dans les politiques publiques et dans les pratiques quotidiennes de la commune. Parce que cet Agenda 21 doit être avant tout celui des Colombiens, la ville a choisi de les associer largement à son élaboration. Une importante étape de concertation faisant participer tous les acteurs de la ville a débuté à l'automne 2008. Ces Assises pour une ville écologique ont permis de définir ensemble des enjeux, des objectifs et des propositions d'actions, aujourd'hui synthétisées au sein d'un Livre blanc.

CADRE DE VIE ET ENVIRONNEMENT

Les expertises scientifiques et techniques ont mis en évidence la fragilité de notre environnement et des écosystèmes qui nous entourent. Les zones urbaines sont les espaces où les questions de consommation d'énergie, d'utilisation des ressources naturelles, de pollution ou d'accumulation des déchets sont les plus exacerbées. L'Agenda 21 de Colombes doit être le moyen de mieux prendre en compte ces aspects et d'assurer à tous un environnement de qualité et un cadre de vie agréable.

Les objectifs

- Réduire la quantité de déchets en amont
- Optimiser la collecte sélective et la valorisation des déchets
- Sensibiliser, informer et former sur la question de la biodiversité
- Gérer les espaces verts de la ville de façon écologique
- Réduire la consommation d'eau
- Réduire les nuisances sonores liées aux transports (urbains et aériens)

TERRITOIRE ET SOLIDARITÉ

Le développement durable place l'homme au centre de ses préoccupations. Il vise à ce que chaque être humain vive dignement, dans un environnement familial et social de qualité. Il suppose que chacun dispose d'un égal accès aux ressources, à l'emploi, aux services collectifs... La solidarité et la lutte contre l'exclusion sont donc un objectif incontournable de l'Agenda 21 local. À l'échelle de Colombes, cette solidarité conduit à intégrer durablement dans la ville les quartiers en difficulté et leurs habitants.

Les objectifs

- Fédérer les actions culturelles à Colombes
- Faciliter l'accès à la culture
- Développer les interconnexions entre les associations et les habitants
- Renforcer la prise en compte du handicap
- Améliorer l'accès à la santé
- Faciliter la vie des seniors
- Réviser les politiques d'attribution des logements sociaux
- Développer les modes de gardes (Petite-enfance)
- Faire du développement durable l'axe principal de la politique éducative municipale

ÉCONOMIE RESPONSABLE ET DURABLE

Un développement économique local durable doit tirer parti des ressources de son territoire, tout en assurant une juste répartition des retombées des richesses produites. Il doit reposer sur une nouvelle citoyenneté des entreprises vis-à-vis du territoire qui les accueille, et doit se construire à partir de technologies plus propres, plus sûres et plus sobres en consommation de matières premières et d'énergie. D'autre part, le développement de projets relevant de l'économie sociale et solidaire peut contribuer à la vie économique et développer l'emploi local, notamment dans les quartiers en difficulté.

Les objectifs

- Améliorer la gestion des déchets des entreprises colombiennes
- Limiter l'impact des activités économiques
- Sensibiliser les entreprises et les inciter à progresser en matière environnementale
- Permettre aux entreprises de se former au développement durable
- Créer et animer un réseau de proximité
- Développer l'économie sociale et solidaire

DÉFINIR LES ACTIONS PRIORITAIRES



Le Livre blanc était à l'ordre du jour de la dernière rencontre du club Colombes Expansion, réunissant dirigeants des grandes entreprises locales et élus. Rassemblés à Défense-Ouest, tous ont pu s'exprimer et échanger sur les conclusions de la consultation. Certains d'entre eux se retrouveront prochainement à l'occasion de séances de travail du Conseil du développement durable (CDD), assemblée consultative qui avec la ville déterminera les actions prioritaires de l'Agenda 21 local.

CHANTIERS D'AVENIR

Cet été 2009 marque la poursuite et l'intensification d'une période de grands travaux. Visite du Colombes de demain et des chantiers d'aujourd'hui !

Colombes se métamorphose. Prolongement de la ligne du tramway T2 à l'Est, rénovation du quartier Europe-Île-Marante au Nord ou encore construction durant l'été de trois nouvelles classes au sein du groupe scolaire Léon Bourgeois A... tous ces projets et bien d'autres vont s'amplifier durant les vacances. Ils s'ajoutent aux traditionnels chantiers de déviation, rénovation ou raccordement de réseaux menés par les entreprises concessionnaires de la ville tels ERDF ou France-Télécom.

GRANDS CHANTIERS et travaux « courants »

Outre les grands chantiers, les travaux « courants » de voirie et d'éclairage public occupent comme chaque année une bonne part des chantiers programmés sur la com-

mune, tout comme les interventions dans les écoles qui sont traditionnellement inscrites au programme des chantiers d'été. Profitant d'une période estivale propice à entreprendre ou continuer la réfection et l'entretien des bâtiments scolaires, les services techniques et leurs prestataires seront à pied d'œuvre.

LIMITER les perturbations

Toutes les dispositions sont prises pour limiter les inévitables désagréments liés à ces différents programmes et aux difficultés de circulation qu'ils engendrent. Reste à souhaiter la patience et la courtoisie de chacun. Et pourquoi pas, à profiter de cette période estivale pour tester d'autres manières de se déplacer : en utilisant par exemple les transports en commun, le vélo, voire la marche à pied... ■

LE SAVIEZ-VOUS ?

Dès qu'une collectivité souhaite, en terme de circulation routière, être plus restrictive que le Code de la route, elle doit rédiger un arrêté de circulation (feux tricolores, stationnement interdit, zone 30...). Dans la même veine, toute perturbation des conditions normales de circulation routière doit également faire l'objet d'un arrêté (déménagement, travaux, etc.).

Concernant le stationnement, l'interdiction doit être affichée sur place au plus tard 48 h avant l'entrée en vigueur de l'arrêté. À noter que seuls les arrêtés permanents sont affichés en mairie.



REPÈRES

FOCUS

EN CHIFFRES

En 2009, Colombes a investi ou investira **35** millions d'euros dans les dépenses d'équipements. Le budget cofinancé du projet ANRU actuellement en cours, visant à la rénovation du quartier Europe-île-Marante est estimé à **95** millions d'euros et celui du grand chantier du tramway T2 à **277** millions d'euros.

ÉCLAIRAGE PUBLIC ET VOIRIE



Comme chaque été, les travaux de voirie et d'éclairage public occupent la majeure partie des chantiers. En ce qui concerne l'éclairage, les rues seront dotées de nouvelles ampoules basse consommation, dans une volonté affichée de la ville de réaliser des économies d'énergie. Principalement concernées par ces travaux de remplacement de candélabres, les rues François Faber et Pierre de Coubertin ainsi que le boulevard d'Achères autour du stade Yves-du-Manoir. Par ailleurs, durant les mois de juillet et août, la ville procédera à des travaux de reprise de la structure

des chaussées qui pour certaines avaient souffert du gel cet hiver.

À noter également qu'il sera procédé sous réserve d'acceptation des riverains, en août à la fixation du stationnement dans les rues René Légé, Jules Ferry, Racine et Mozart... Enfin, des travaux d'enfouissement des réseaux seront opérés pendant les vacances, rues des Champarons, Marcelin Berthelot, Henri Dunant et de Bellevue.

Budget annuel : 8,4 millions d'euros.

LA FIN DES TRAVAUX À LA GARE CENTRALE



EN BREF

Après la mise en service du bâtiment voyageurs, entièrement rénové, la gare du centre va dévoiler ses nouveaux aménagements fin juillet. Nouveau hall, rénovation des accès, verrière en façade, ascenseur vitré, réaménagement de la billetterie et pose d'appareils de contrôle des billets : tout a été pensé pour un meilleur confort du voyageur. Seul l'espace de vente des billets grande ligne sera en travaux jusqu'à la fin du mois de septembre.

Budget : 2,1 millions d'euros

RÉFECTION DES ÉCOLES



Peinture, éclairage, sols, réfections de salles, de halls et de couloirs... les interventions dans les écoles sont nombreuses en cette période estivale. En 2009, c'est un budget de 770 000 euros (600 000 pour les bâtiments et 170 000 pour les cours) qui leur a été consacré. En juillet et août, les principales interventions prévues sont :

- la création d'une nouvelle classe à Maintenon et la réfection des sanitaires au 1^{er} étage de l'établissement,
- la démolition des bancs extérieurs de l'école Charles Perrault afin d'agrandir la cour, des changements de façades de classes à Buffon élémentaire,

- la rénovation de sanitaires à Gustave Bienvêtu,
- l'installation de portes coupe-feu et la remise en peinture du couloir au rez-de-chaussée de l'école de la Tour d'Auvergne maternelle
- le traçage des aires de jeux à Buffon, aux Côtes d'Auty, à Marcel Pagnol et à Jules Verne.

À noter également qu'un budget supplémentaire de 125 000 euros a été alloué à la décontamination du réfectoire et 35 000 euros pour la rénovation des sanitaires de l'école Langevin Wallon.

Budget : 770 000 euros.

Le point sur l'avancée des chantiers à Colombes

En cours ou récemment achevés, nombre de grands projets et de travaux sont actuellement menés de front aux quatre coins de la commune.

PROLONGEMENT du T2

Le chantier du tramway a franchi une nouvelle étape en avril dernier, avec la pose du tout premier rail de la prolongation de la ligne T2 à l'angle du boulevard Charles-de-Gaulle et de la rue des Côtes d'Auty. Il fait suite à une série de travaux d'aménagement urbains et du site propre réalisés cet hiver au nord du boulevard Charles-de-Gaulle, entre les rues de Sartrouville et Gabriel Péri. Sous l'égide du conseil général des Hauts-de-Seine, des aménagements urbains sur la voirie et les trottoirs sont engagés actuellement sur la partie Ouest du boulevard Charles-de-Gaulle. Durant l'été et jusqu'en mars 2010, la RATP prendra le relais avec la réalisation de la plateforme d'accueil du tramway sur la partie centrale de la chaussée, ce qui ne sera pas sans répercussion sur la circulation sur et autour de l'axe Charles-de-Gaulle (cf. « *En direct du T2* »). Parallèlement, après terrassement, la construction sur la ZAC de la Marine de l'atelier de maintenance dédié au remisage des futurs tramways est en cours. Le projet prévoit la construction d'un ensemble de 17 000 m² répondant aux normes de haute qualité environnementales.

Budget: 277 millions d'euros

LES RESTOS du Cœur

Chose promise, chose due. Il y a un an, la majorité municipale s'était engagée à reloger les Restos du Cœur dans un lieu digne de l'association, accessible avec la remise en état du parking, fonctionnel et sécurisé. Entièrement rénovés et rééquipés, les locaux du 133 rue Gabriel, occupés jusque-là par l'Espace Ados, sont après trois mois de travaux fin prêts pour accueillir les bénévoles de l'association fondée en 1985.

Budget: 150 000 euros.

LA MISSION LOCALE ET Maison pour l'emploi

Après plusieurs mois de travaux, la rénovation des locaux du 63 rue Gabriel Péri est achevée. Laissés libres par l'ANPE, ces derniers accueillent depuis le début du mois les équipes de la Mission Locale et de la Maison pour l'Emploi (structures d'accompagnement à l'emploi et d'insertion). Ces nouveaux locaux entièrement remis à neuf bénéficient désormais d'un accueil plus « actif » avec un espace d'auto-documentation, des affichages spacieux et un accès en libre-service à Internet.

Budget: 122 000 euros.

GROUPE SCOLAIRE Marcelin Berthelot

Après l'extension de la maternelle, la création d'un pôle restauration et d'un espace d'accueil pour les centres de loisirs, les travaux concernant la rénovation des anciens bâtiments de l'école sont achevés. D'ultimes travaux de façade seront quant à eux programmés pour l'été 2010.

Budget: 1,5 million d'euros.

ÉCOLE LÉON Bourgeois A

L'évolution démographique du secteur de l'école Léon Bourgeois A nécessite la construction pour la rentrée prochaine de trois nouvelles classes. Une opération qui a débuté en juin et devrait s'étendre tout l'été. Le projet prévoit en effet la création de trois salles de 60 m² dans la cour. Afin d'optimiser la place accordée aux espaces extérieurs, l'ouvrage sera réalisé à une hauteur de trois mètres sur la plate-forme métallique d'un préau entièrement reconstruit.

Budget estimé: 1 million d'euros.



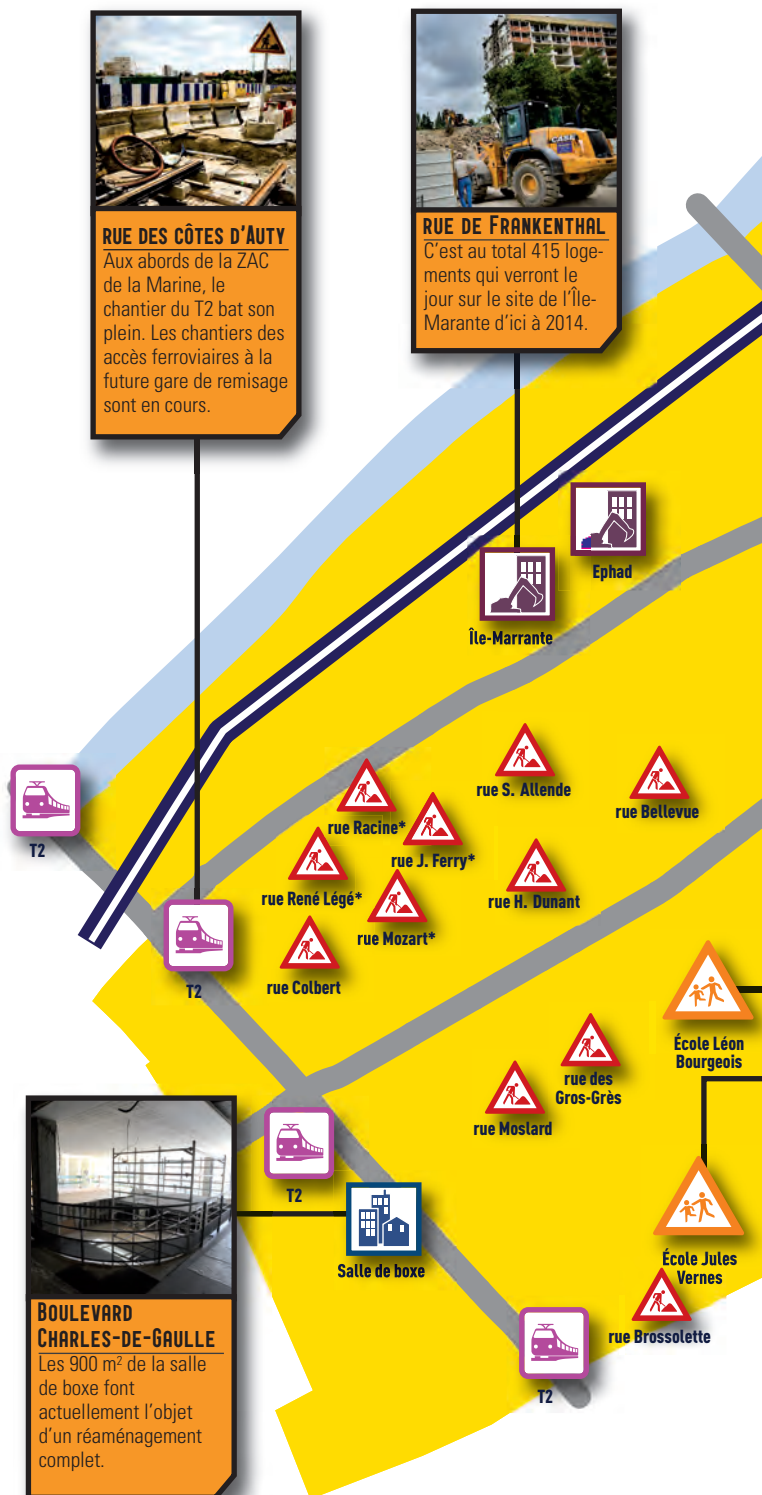
RUE DES CÔTES D'AUTY

Aux abords de la ZAC de la Marine, le chantier du T2 bat son plein. Les chantiers des accès ferroviaires à la future gare de remisage sont en cours.



RUE DE FRANKENTHAL

C'est au total 415 logements qui verront le jour sur le site de l'Île-Marante d'ici à 2014.



* travaux sous réserve du résultat de la concertation publique.



RUE GABRIEL PÉRI

Entièrement rénovés et rééquipés, les nouveaux locaux des Restos sont après trois mois de travaux fin prêts pour accueillir les bénévoles de l'association.



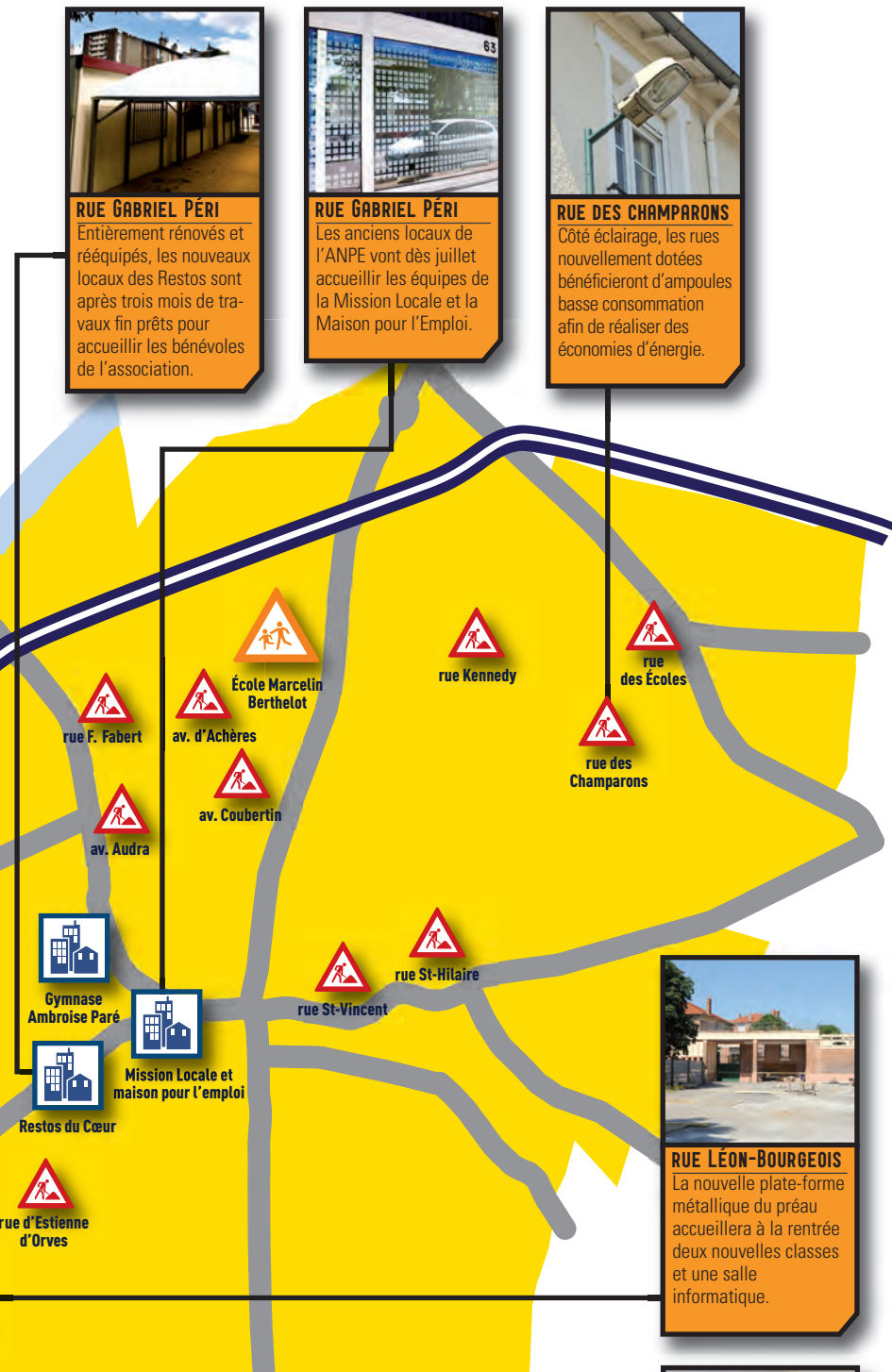
RUE GABRIEL PÉRI

Les anciens locaux de l'ANPE vont dès juillet accueillir les équipes de la Mission Locale et la Maison pour l'Emploi.



RUE DES CHAMPARONS

Côté éclairage, les rues nouvellement dotées bénéficieront d'ampoules basse consommation afin de réaliser des économies d'énergie.



LÉGENDE



Travaux écoles



Construction bâtiments



Rénovation bâtiments

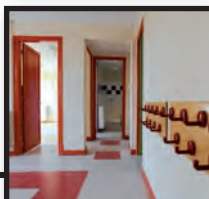


Travaux de voiries et d'éclairage



RUE LÉON-BOURGEOIS

La nouvelle plate-forme métallique du préau accueillera à la rentrée deux nouvelles classes et une salle informatique.



RUE DES VOIES DU BOIS

C'est tout le 1^{er} étage à l'accueil de loisirs de Jules Verne élémentaire qui a été réhabilité, offrant ainsi un nouvel espace de vie aux enfants du centre.

ACCUEIL DE LOISIRS Jules Verne

Afin d'offrir un nouvel espace à l'accueil de loisirs de Jules Verne élémentaire, il a été procédé à des travaux d'aménagement du 1^{er} étage du bâtiment. Grâce à ce chantier de mise aux normes, entamé en 2008 et qui s'achèvera au début de l'été, les équipes du centre de loisirs bénéficieront d'une surface utile quasi-doublée.

Budget : 150 000 euros.

SALLE de boxe

La grande salle de boxe du Petit-Colombes, située au 79 bis du boulevard Charles-de-Gaulle, est en cours d'aménagement. Ses 900 m² font actuellement l'objet d'un réaménagement complet afin de repenser son utilisation autour des sports « pieds/poings ». Livraison prévue en octobre.

Budget : 980 000 euros.

GYMNASE Ambroise Paré

Sujet à des problèmes d'étanchéité de son toit, le gymnase Ambroise Paré souffrait depuis plusieurs années de problème d'infiltration d'eau, détériorant l'infrastructure et ses équipements. Il a donc été procédé au printemps à la reprise de la toiture du bâtiment avec la pose d'un nouveau revêtement imperméable.

Budget : 155 000 euros.

PROJET Île-Marante

Entamé en 2007, le grand chantier de rénovation du quartier Europe/Île-Marante a connu une nouvelle étape avec la pose de la première pierre en juin dernier de l'immeuble Nexity. 99 logements sociaux sont au programme de cette nouvelle réalisation. C'est au total 415 logements qui verront le jour sur le site d'ici à 2014.

Ce vaste projet qui s'inscrit dans le cadre de l'ANRU (Agence nationale pour la rénovation urbaine) prévoit également la réalisation d'une nouvelle voie de circulation, d'un jardin humide (réserve naturelle) et d'une crèche.

Budget : 95 millions d'euros.

FUTUR Ephad

En cours d'aménagement également sur les terrains de l'Aftam, foyer de travailleurs migrants, situé au 125 rue de Frankenthal, la création d'un ensemble résidence sociale adapté au vieillissement de la population et d'un Ehpad (établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes). Ce sont ainsi une centaine de logements autonomes et un Ehpad d'une quarantaine de places qui verront le jour fin 2010.

Expression des groupes du

SOCIALISTE

Sécurité dans notre ville : des vérités parfois bonnes à dire !

Le groupe socialiste assume pleinement la politique initiée par le Maire en matière de sécurité publique dans notre commune. C'est une politique à la fois volontariste et responsable.

- Volontariste parce que nous considérons que la sécurité des biens et des personnes est une priorité et donc nécessite le maintien des moyens dévolus à la police municipale.

- Responsable parce que nous pensons qu'une bonne politique implique évaluation et suivi des politiques engagées.

La droite vous ment.

Face à ces engagements clairs, la droite locale use et abuse de propos démagogiques. Fidèle à sa stratégie, elle cherche à faire de ce thème un argument politicien en distillant des contre-vérités manifestes. Pourtant la vérité c'est que :
- la vidéosurveillance n'a jamais aussi bien fonctionné depuis notre arrivée, avec 59 caméras sur 61 en état de marche, la totalité des écrans de visionnage opérationnels et une meilleure formation pour les opérateurs ce qui a permis de nombreuses élucidations d'affaire.

- les effectifs de la Police municipale sont en augmentation constante et les recrutements se poursuivent.

La droite fait de la surenchère.

Elle considère que l'alpha et l'oméga de la sécurité des Colombiens passent par l'armement de la Police municipale oubliant de dire que seulement 4 communes sur 36 dans les Hauts-de-Seine ont des armes à feu, dont certaines ont connu une augmentation des chiffres de la délinquance début 2009, alors que selon les chiffres du ministère de l'Intérieur, ils baissaient fortement à Colombes !

Elle parle beaucoup de la vidéosurveillance, mais nous a laissés sur les bras un matériel défaillant que nous avons mis aux normes et rendu efficace en ciblant des lieux sensibles.

La ville agit, l'État doit assurer ses missions.

La droite UMP locale, plutôt que de faire de la basse politique, devrait plutôt interpeller le gouvernement qu'elle soutient pour demander :

- des effectifs supplémentaires de la police nationale, alors que l'on a perdu près de 30 policiers en 7 ans au commissariat de Colombes.

- d'arrêter le non-remplacement d'un fonctionnaire de police sur deux tel que le prévoit le gouvernement.

- la création d'une unité territoriale de quartier (UTeQ) sur trois quartiers de Colombes, Asnières, Gennevilliers comme l'ont demandé les trois maires de ses communes à la ministre de l'Intérieur.

Le groupe Socialiste.

COMMUNISTE

Les (bonnes) vacances des jeunes : des choix d'équité sociale

Les vacances d'été des enfants et des adolescents constituent un des temps de loisirs et de développement personnel et social important dans l'année. En cette période de pouvoir d'achat en baisse, de chômage accru, qui mettent en cause les vacances familiales de très nombreux Colombiens, à l'heure où plus de la moitié des ménages français ne partiront pas pendant leurs congés, il est d'autant plus nécessaire de préserver la qualité de vie pour les familles et leurs enfants. La ville de Colombes et vos élus s'y emploient en favorisant la participation du plus grand nombre à des prestations de vacances diversifiées, de qualité et assurées par des personnels professionnels reconnus et appréciés.

La municipalité, parmi ses premières décisions en 2008, a décidé de modifier le barème des quotients familiaux et de ne pas augmenter les tarifs des séjours, faisant ainsi jouer concrètement la solidarité à l'égard des habitants. Dans le même temps a été créée la commission sociale scolaire, composée d'élus et d'associations de parents d'élèves et caritatives, qui étudie les dossiers des familles endettées et leur vient en aide. En instituant de plus une « commission des séjours », la ville assure ainsi l'équité dans les inscriptions avec des critères justes et transparents. Nous souhaitons que cette politique de prestations pour nos jeunes s'inscrive dans la durée avec tout le bénéfice que constituent l'échange dans la diversité, le partage, la découverte des autres.

Rentrée scolaire 2009-2010 et perspectives

La rentrée scolaire va s'effectuer avec l'ouverture de deux classes en maternelle et de sept en élémentaire. Ainsi nos écoles vont accueillir 363 élèves supplémentaires en maternelle et 489 en élémentaire, c'est une évolution significative des besoins. C'est pourquoi la ville engage des travaux avec la création de deux classes à l'école Léon Bourgeois A pour cette rentrée.

Les études démographiques actuelles indiquent pour les années à venir un accroissement du public scolaire et donc de nouveaux besoins en locaux et en moyens. Pour y faire face, les locaux du collège Taillade vont revenir à la ville constitueront un nouveau groupe scolaire, un nouvel établissement scolaire va être construit sur l'îlot de la Marine et des écoles devront être agrandies. La municipalité a engagé les études et la concertation pour la reconstruction de l'école maternelle Victor Hugo, conformément à son programme. Les études nécessaires sont prévues pour la rénovation du groupe scolaire J-J Rousseau. Enfin, l'important chantier du groupe Marcellin Berthelot est achevé.

Malgré une politique gouvernementale en régression sur l'école (suppressions de milliers de postes, RASED en difficulté malgré les reculs dus aux luttes des enseignants et des parents, restrictions budgétaires), nous entendons tenir le cap de nos engagements pour répondre aux exigences locales du service public de l'école que méritent nos enfants.

Michèle Fritsch, Bernard Destrem, Évelyne Bouchouïcha, Aïssa Ben Braham, Nicole Marliac, Michelle Macé, Yahia Bouchouïcha, Christiane Chombeau-Soudais, Catherine Laigle, Patricia Pacary, Habib Benbelaïd.

LES VERTS

De l'Europe à Colombes

Les élections européennes du 7 juin dernier ont consacré l'Écologie politique comme l'un des mouvements politiques majeurs de la gauche et notamment à Colombes. Nous remercions les 20,24 % d'électeurs colombiens qui nous ont accordé leur confiance.

Ce résultat est le signe d'un tournant qui s'explique par les crises sociales, économiques et écologiques que nous vivons et qui mettent à mal les discours politiques habituels. Europe Écologie a fait campagne sur l'Europe et sur une issue positive aux crises. Nous avons apporté des réponses innovantes, des réponses concrètes aux crises actuelles. C'est ce qui a suscité l'intérêt des électeurs. Emploi, énergie, biodiversité, social, santé... autant de domaines où face aux incertitudes actuelles nous n'avons pas tenu de discours de repli vers des valeurs classiques, mais un discours de progrès pour construire pas à pas une alternative où la protection de l'environnement est l'un des moteurs de la création de millions d'emplois avec une protection sociale renforcée. Nous avons fédéré sous une même bannière les diverses composantes du mouvement écologiste, aussi bien politiques qu'associatives et nous souhaitons maintenir cette dynamique en vue des élections régionales.

Cet esprit guide notre action à Colombes et nous avons, depuis un peu plus d'un an, traduit en actes les discours, avec nos partenaires politiques locaux. Nous continuerons donc, avec Catherine Bernard, adjointe à l'environnement et Frédéric-Farid Sarkis, conseiller délégué à l'économie sociale et solidaire, à vous parler de l'action des élus Verts. Nous aurons l'occasion dans les prochaines tribunes, de vous présenter nos actions dans les domaines de l'urbanisme, de la propreté et de la culture.

Nous reviendrons sur les projets de renouvellement urbain qui prévoient de traiter les questions d'énergie, de repenser l'organisation de la ville pour répondre aux besoins de déplacement et de diminution des gaz à effet de serre. Patrick Chaimovitch porte d'ailleurs un projet d'Eco ZAC boulevard Charles-de-Gaulle.

Nous vous proposerons aussi nos objectifs en matière de culture qu'il s'agit avant tout de réintroduire dans les quartiers défavorisés : deux médiathèques seront construites et des initiatives seront prises dès l'automne dans ces quartiers. Nous souhaitons également que soient reconnues les musiques actuelles et nous travaillons à la synergie et la transversalité de nos équipements culturels. Enfin, nous serons attentifs à l'Agenda 21 et à la traduction en actes, en budgets et en objectifs chiffrés des propositions exprimées par les Colombiens dans le Livre Blanc.

Sur tous ces sujets, nous continuons, avec l'aide de tous les Colombiens, à avancer ensemble pour la solidarité et l'écologie.

Dominique Frager (Président), Catherine Bernard, Patrick Chaimovitch, Claire Gagnière, Frédéric-Farid Sarkis.

<http://vertscolombes.fr>

CITOYENS AUTREMENT

«Fraternité, un bel été»

Nous ne sommes pas dupes du semblant de compassion affiché par le Gouvernement face aux difficultés d'une certaine partie de la population. Il nous semblerait pourtant juste, en cette période, que les représentants de l'État se rappellent des valeurs de notre République : «Liberté, Égalité, Fraternité» auxquelles nous devrions ajouter «Solidarité» et «Partage».

Dans une France inégalitaire et face à la crise qui touche les plus démunis, la volonté de notre équipe municipale est de compenser les carences des pouvoirs publics qui semblent frappés d'amnésie pendant la période des congés.

La Municipalité et le Groupe «Citoyens Autrement» n'oublient pas et côtoie tous les jours les habitants de Colombes des plus jeunes aux plus âgés.

Beaucoup de nos concitoyens ne pourront pas partir en vacances cet été ; aussi, pensant à tous ceux qui resteront à Colombes, la Municipalité a mis en place un programme riche en activités destinées aux grands et aux petits.

Piscine à 1 euro, animations dans les squares, ciné plein air, jeux ludiques, sportifs, sorties avec la participation d'associations, etc. (voir le programme et renseignements dans notre Journal MOSAÏQUE du mois de Juin 2009).

Loin de la pseudo générosité du Gouvernement et de la spoliation du lundi de Pentecôte dont on attendra longtemps les effets, la Municipalité a mis en place une veille sanitaire pour les plus âgés afin qu'une réelle entraide soit organisée et si vous connaissez des personnes âgées isolées, n'hésitez pas à prévenir le Centre Local d'Information et de Coordination (CLIC) en téléphonant à la Mairie.

La crise économique et sociale que nous traversons encourage la volonté de réinscrire dans nos us, le mot Fraternité. Nous ne voulons pas emprunter un discours paternaliste, mais cette valeur peut et doit être portée par l'initiative individuelle, c'est elle qui est le moteur de la générosité et de l'élan envers les autres afin qu'ensemble nous soyons des citoyens volontairement humanistes et respectueux.

Souhaitons que le soleil brille à Colombes comme ailleurs et n'oubliant pas ceux qui, pour quelques raisons que ce soient, resteront pendant cette période dans notre commune, le Groupe «Citoyens Autrement» sera attentif à ce que leur temps de repos se déroule dans les meilleures conditions qui soient.

Bon été à toutes et à tous !

Noël Arcédiano, Elizabeth Choquet, Kamel Bouhaloufa, Philippe Pattier, Edouard Phanor, Véronique Monse.

UMP/NOUVEAU CENTRE

La reconquête en action

Chers Colombiens,

Un certain nombre d'événements récents montrent les résultats de notre force de propositions constructives face à l'immobilisme de la municipalité.

Tout d'abord, les élections européennes ont établi dans un score sans précédent de 28.72 % l'UMP et le Nouveau Centre comme premier parti politique de la ville, améliorant de près de 9 points l'union des deux listes GAUBERT/PASQUA en 2004 lors du dernier scrutin. Ce beau résultat est la conséquence d'une campagne constructive, proposant d'établir une Europe politique qui protège et fait prospérer ses concitoyens dans la Paix et l'Echange entre peuples souverains. Il démontre aussi la pertinence de nos actions de proximité, tel que le porte à porte et notre force militante durant la campagne. Nos opposants ont conduit une campagne limitée aux causes nationales et basée sur un anti-sarkozysme primaire, leur faisant perdre le peu de crédibilité restante. Sur Colombes, le Parti Socialiste subit un lourd revers avec un score historique de 14.57 % !, conséquence de son programme sans propositions, mais aussi de la déception éprouvée par les habitants pour leur nouveau Maire, fort dans la prose, limité dans l'action.

Nous avons mené une autre action constructive pour rétablir la sécurité sur Colombes ; faute de ne pas être écoutés en Conseil Municipal sur ces graves questions qui concernent l'intégrité physique de tous les habitants, nous avons proposé à leurs signatures une pétition aux commerçants de la ville exigeant le réarmement de la Police Municipale, le retour d'effectifs suffisamment nombreux pour assurer une présence dans tous les quartiers, surtout la nuit et plus globalement l'entretien du système de vidéo-protection. En résumé le retour à la situation que nous avions laissée en Mars 2008, qui avait diminué de plus de moitié la délinquance de proximité. 169 commerçants ont signé, exprimant leur inquiétude face à ce laissez-faire municipal actuel.

Sur le terrain de l'Emploi, les jeunes populaires de l'UMP, soutenus par notre Secrétaire d'État, Rama YADE, ont organisé une belle réunion publique à l'école Ambroise Paré, réunissant plus de 250 jeunes demandeurs d'emploi venus de tous les quartiers, apportant leur CV à de nombreuses grandes entreprises qui cherchent à recruter des jeunes de tous niveaux de formation. Là encore pas de grandes paroles stériles, mais une action efficace et de proximité au service de ceux qui en ont besoin.

Nous prouverons encore durant 4 ans, malgré l'indignation du groupe socialiste, que l'UMP et le Nouveau Centre, associés à tous ceux qui privilégient l'action concrète, sont prêts à regagner cette ville pour la rendre de nouveau prospère, sûre et solidaire.

En attendant, nous vous souhaitons un bel été et un bon repos en famille !

Lionnel Rainfray, Président Groupe UMP,
Arnold Bauer, José Bonici, Caroline Coblentz,
Nicole Goueta, Leila Leghmar, Pierre Nicot,
Véronique Vignon, Rama Yade.

Permanence :

1 rue Saint-Lazare - 0156 055094

MODEM

Le conseil municipal de juin a examiné le «compte administratif» 2008. En langage budgétaire public, il s'agit de la clôture des comptes 2008 de la ville.

Ce budget est celui de l'ancienne municipalité. La majorité issue des urnes en mars 2008 y a apporté des retouches, mais, à notre avis, pas des bouleversements. C'est pourquoi nous avons approuvé ces comptes.

Quatre points ressortent clairement de la lecture des comptes 2008, qui sont à surveiller pour l'avenir :

1. Les baisses d'impôts sans remises en cause des dépenses sont très dangereuses : elles représentent un manque à gagner de 8 millions d'euros par an ! Alors même que personne n'en a senti les effets ! Avec la crise, l'incertitude grandit sur deux ressources importantes du budget de la ville : les droits de mutations (qui s'écroulent car il n'y a plus de ventes de maisons et d'appartements) et les subventions de l'État. Colombes est de plus en plus dépendante de l'argent de l'État. Il faut d'urgence travailler sur nos dépenses pour retrouver des marges de manœuvre et de l'autonomie.

2. Les dépenses de personnel en pourcentage du total des dépenses de fonctionnement de la ville sont passées de 2001 à 2008 de 54 à 59 %. C'est extrêmement lourd : 49 % des recettes de Colombes sont consacrées au personnel (44 % en 2001). Alors même que les salaires ne sont pas en fortes hausses individuelles ! Il faut absolument mettre à plat le budget et se poser, activité par activité, la question de sa pertinence et du service rendu aux Colombiens

3. La dette : l'encours au 31 décembre a progressé de 8 millions en un an. On sait qu'il y a eu des anticipations d'emprunts en fin d'année dans un contexte d'argent rare, mais il faut rester vigilants : le désendettement a coûté cher aux Colombiens, il ne faut pas le «gâcher» pour rien !

4. 2008 a été une année record en investissement (le plus élevé depuis 2001). Ceci a été permis par les efforts des Colombiens sous la majorité précédente pour que la ville retrouve la santé financière.

2008 se clôture donc sont de bons auspices... mais avec une insuffisante attention aux sources d'économies possibles. 2009, beaucoup plus difficile, doit être l'année des choix.

Laurent Trupin, Bruno Gouallou
www.laurenttrupin.org - 06 78 86 49 76

À NE PAS MANQUER

Sous les feux de la Fête nationale

À l'occasion de la fête Nationale, la ville invite les Colombiens à une soirée d'exception la veille du 14-Juillet.

Dès 19h, rendez-vous sur le parvis de la mairie, où un bal populaire fera résonner le centre-ville pour une soirée conviviale. Vous pourrez découvrir ce que les stands commerciaux proposent à dîner, ou bien emporter votre propre pique-nique pour un repas convivial. À la nuit noire, le temps viendra de la retraite aux flambeaux : direction le stade Yves-du-Manoir, pour un grand feu d'artifice tiré au cœur de l'enceinte. Un spectacle qui s'annonce grandiose et plein de surprises, tant pour les yeux que pour les oreilles !



SORTIES DU MOIS DE JUILLET ET AOÛT

Théâtre, expositions, musique, loisirs

EXPOSITION

CARNETS DE VILLE : MOTS, DESSINS, PHOTOS
Jusqu'au 31 octobre

- ✱ Au Carré des Créateurs
52 rue Denis Papin

Le Carré des Créateurs propose une nouvelle animation aux Colombiens. Au fil de leurs promenades dans la ville, les habitants sont invités à remplir un petit carnet. Toutes les expressions sont possibles : texte, poème, fusain, aquarelle, peinture, collage, photo... Les carnets remis à l'association avant le 31 octobre seront exposés à l'occasion du 7^e Salon des Créateurs, du 20 au 22 novembre au Tapis Rouge. Le Carré des Créateurs proposera une distribution

de carnets sur son stand lors du Forum des Associations les 12 et 13 septembre 2009, à l'Avant-Seine. Prix des carnets : adulte 5 € et enfant-ado 3 €. Renseignements : Valérie au 06 14 84 25 29 ou Etienne au 06 67 33 02 59.

SPORT

SPORTS EXTRÊMES
Jusqu'au 31 juillet

- ✱ Au parc Pierre Lagravère

Le dispositif Vacan'sports, mis en place par le conseil général des Hauts-de-Seine, va permettre à tous les casse-cou et amateurs de sensations de moins de 17 ans de pratiquer des sports originaux, et gratuitement. Rendez-vous est donné au

parc Pierre Lagravère avec un certificat médical et une autorisation parentale pour découvrir le double Dutch, la Capoeira ou encore s'initier au BMX. Contact au 01 47 29 30 31.

ANIMATIONS

ATELIERS CHANT ET BATTERIE
Les 5 et 25 juillet

- ✱ Au Caf'Muz
31, rue Jules Michelet
01 46 49 05 54

Pour les musiciens en herbe et les curieux, le service Jeunesse propose des ateliers d'initiation et de perfectionnement à la batterie (le 5 juillet) et au chant (le 25 juillet) au Caf'Muz. Inscriptions au 01 46 49 05 54.

ANIMATIONS

STAGE INITIATION
Du 6 au 10
et du 13 au 17 juillet

- ✱ À l'accueil Marcel Pagnol

Le service des ados propose deux stages « Initiation et découverte » aux 9-15 ans : du 6 au 10 et du 13 au 17 juillet, ils pourront s'initier à différents sports, découvrir les secrets de la fabrication d'une BD ou apprendre à manier la magie... Renseignements et inscriptions au 01 47 60 82 88.



ANIMATIONS

MUSIQUE : COURS D'ÉTÉ

Du 6 au 12 et du 13
au 20 juillet

- Au conservatoire, à 20h30
25 rue de la Reine
Henriette
01 47 85 65 59



Pour les musiciens et les élèves du conservatoire, l'Académie Musicale de Colombes organise deux sessions de cours estivales. La première aura lieu du 6 au 12 juillet, et la seconde du 13 au 20.

EXPOSITION

LES BALADES S'EXPOSENT

Du mardi 7 juillet au mardi
15 septembre

- Au centre d'activités
Chatou, 37 rue de Chatou,
et au wagon de la Coulée
verte, 107 bis rue des
Monts Clairs. 01 47 84 21 94

« Les Balades », groupe de randonneurs du service Inter-générationnel, font partager tout l'été au public leurs découvertes faites au détour des chemins. Deux lieux ont été choisis pour l'occasion : le centre d'activités Chatou, qui accueillera l'exposition du 7 juillet au 7 août, du lundi au vendredi ; et le wagon de la Coulée verte, qui la présentera entre le 17 août et le 15 septembre, également du lundi au vendredi.



EXPOSITION

ÉCLATS DE FACEL : AUTOMOBILE DE LUXE A COLOMBES (1940-1964)

À partir du 10 juillet

- Au musée d'Art et
d'Histoire, de 14h à 18h
2 rue Gabriel Péri
01 47 86 38 85

Jusqu'au 31 octobre prochain, le musée municipal d'Art et d'Histoire vous propose quelques facettes de cette prestigieuse société implantée à Colombes et qui fut à l'origine de voitures légendaires durant plus de vingt ans. Miniatures et photos inédites sont à découvrir au musée, du mercredi au samedi de 14h à 18h.

CONCERT

ACADÉMIE MUSICALE

Les 10 et 17 juillet à 16h et
les 11 et 18 juillet à 20h30

- Au Conservatoire
25, rue de la
Reine Henriette
01 47 85 65 59



L'Académie Musicale de Colombes offre quatre concerts aux Colombiens cet été. Accès libre dans la limite des places disponibles.

CONFÉRENCE

CONFÉRENCE POUR LA PAIX

Le 11 juillet

- Au Tapis Rouge
Rue de la Liberté

La Fédération Asaroudine de France, implantée à Colombes, organise une conférence pour la paix

dans la salle du Tapis Rouge. De 14h à 19h30, plusieurs conférenciers viendront débattre autour des thèmes de la paix et de la religion face à la crise financière.

SPORT

TOURNOI DE FOOTBALL

Les 11 et 12 juillet

- Au Stade Charles Péguy
09 54 30 47 80

Les associations ASHCUM et ASCAG organisent un tournoi de football au stade Charles Péguy. Venez participer à un événement sportif colombien qui réunira bonne humeur et esprit d'équipe.



SPORT

TENNIS

Du 13 au 17 juillet

- Au Colombes Tennis Club
Parc Pierre Lagravère

Le Colombes Tennis Club organise un stage de découverte du tennis. Destiné aux enfants de 9 à 14, il coûte 36 € (72 avec repas). Places limitées. Inscriptions auprès du CTC au 06 37 16 35 29 ou 01 47 85 92 35.

SPORT

HANDBALL

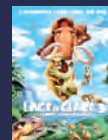
Du 13 au 17 juillet

- Au gymnase Ambroise Paré
140 rue Saint-Denis

L'Étoile Sportive Colombienne Handball et la ville proposent un stage de découverte du handball du 13 au 17 juillet. Totalem

CINÉMA LES 4 CLUBS

MERCREDI 8 JUILLET



Bancs publics (Versailles rive droite), de Bruno Podalydès
Public Enemies (VO), de Michael Mann
Le Hérisson, de Mona Achache
Jeux de pouvoir, de Kevin Macdonald
L'Âge de glace 3, de Carlos Saldanha

MERCREDI 15 JUILLET



Harry Potter et le Prince de sang-mêlé, de David Yates
The Reader, de Stephen Daldry
Bancs publics (Versailles rive droite), de Bruno Podalydès
Public Enemies (VO), de Michael Mann
Le Hérisson, de Mona Achache
L'Âge de glace 3, de Carlos Saldanha

MERCREDI 22 JUILLET



Une semaine sur deux (et la moitié des vacances scolaires), de Ivan Calbérac
The Reader, de Stephen Daldry
Harry Potter et le Prince de sang-mêlé, de David Yates
L'Âge de glace 3, de Carlos Saldanha

MERCREDI 29 JUILLET



Là-haut, de Pete Docter et Bob Peterson
Une semaine sur deux (et la moitié des vacances scolaires), de Ivan Calbérac
Harry Potter et le Prince de sang-mêlé, de David Yates
L'Âge de glace 3, de Carlos Saldanha

MERCREDI 12 AOÛT



Neuilly sa mère !, de Gabriel Julien-Laferrrière
Partir, de Catherine Corsini
Là-haut, de Pete Docter et Bob Peterson

MERCREDI 19 AOÛT



Inglourious Basterds (VO), de Quentin Tarantino
Neuilly sa mère !, de Gabriel Julien-Laferrrière
Partir, de Catherine Corsini
Là-haut, de Pete Docter et Bob Peterson

MERCREDI 26 AOÛT



Un Prophète, de Jacques Audiard
Inglourious Basterds (VO), de Quentin Tarantino
Neuilly sa mère !, de Gabriel Julien-Laferrrière
Là-haut, de Pete Docter et Bob Peterson

Cinéma Les 4 Clubs

35, rue du Bournard - 92700 Colombes
Tél. : 08 92 68 01 22 - Fax : 01 47 84 11 52



Les salles 2 et 4 sont accessibles aux personnes handicapées.

Attention. Les films et animations programmés peuvent être modifiés en fonction de l'actualité par les diffuseurs ou la direction du cinéma Les 4 Clubs.

Solidair'été

6 Juillet - 28 août

programme disponible dans
les lieux publics

**Piscine
à 1 €**

**Sorties
journées
week-end**

**Surprise
en squares**

Parc Caillebotte
et squares Edgar Quinet
et Victor-Basch

**ciné en
plein'R**

Solidair'été

Colombes
www.colombes.fr

gratuit, celui-ci s'adresse aux enfants de 9 à 11 ans (10h-12h) et de 12 à 14 ans (14h-17h) et se déroulera au gymnase Ambroise Paré. Inscriptions au 01 47 60 80 48.

EXPOSITION

CALLIGRAPHIE LATINE ET ART POSTAL

Du 15 au 31 juillet

☀ Au café L'Esperluette
36 rue des vallées
09 53 20 34 45

Le salon de thé L'Esperluette expose les œuvres des élèves de Nicole Robinson-Jans, membre du Carré des Créateurs et professeur à la MJC.



ÉVÈNEMENT

MARCHÉ CARAIBÉEN

Le 26 juillet

☀ Sur le parking du stade Yves-du-Manoir

À l'initiative du comité d'animation du carnaval tropical d'Îles de France (CACTIF), le marché caribéen se réinstalle sur le parking du stade Yves-du-Manoir. Sur les étals des commerçants : de l'artisanat et des produits tropicaux, sans oublier les animations musicales.



CONCERT

PODIUM D'ÉTÉ

Le 16 août

☉ Sur le terrain des fêtes de l'Île-Marante
09 54 30 47 80



Organisé par l'association ASCHCUM, le Podium d'été est un événement entièrement dédié à la musique. Animations et concerts sont au programme de cette journée placée sous le signe de la fête et de la bonne humeur !

EXPOSITION

TOILES

Du 1^{er} septembre
au 15 octobre

☀ Au Café L'Esperluette
36, rue des vallées
09 53 20 34 45

Caroline Balatre viendra exposer ses toiles fleuries au café l'Esperluette dès le 1^{er} septembre, pour six semaines. Cette Colombienne, membre du Carré des Créateurs, travaille la peinture à l'huile pour « transmettre des émotions et raconter une histoire ».

EXPOSITION

LA LIBÉRATION EN TIMBRES

Jusqu'à la fin août

☀ À l'Hôtel de Ville,
place de la République

Présentée à l'occasion de la 64^e journée de commémoration de la capitulation allemande, l'exposition philatélique consacrée à la Libération sera visible tout l'été dans les salons d'honneur de l'Hôtel de Ville.

ÉVÈNEMENT

L'AVANT-SEINE 2009-2010 : 56 SPECTACLES À DÉCOUVRIR !



Comme chaque année, L'Avant-Seine Théâtre de Colombes a présenté au public le programme de ses spectacles 2009-2010. Une saison « à déguster sans modération » selon son directeur Marc Lesage, qui compte 56 spectacles, dont une dizaine de créations et productions, se partageant entre concerts, danse, humour, théâtre et spectacles pour enfants.

L'Avant-Seine a également choisi d'amplifier la synergie avec les différents équipements culturels de la ville. Preuve en est donnée dès l'ouverture le 26 septembre, avec sur le parvis, le spectacle **Misérables !** produit par la Cave à Théâtre, qui précédera la présentation exceptionnelle de **La Tentation d'Ève**, création de Marie-Claude Pietragalla qui sera seule sur scène.

La suite du programme est marquée par plusieurs événements marquants, comme cette ébauche de festival nommée **Automne, Notes'on**, série de concerts interprétés par des grandes voix, entre jazz, bossa nova ou chanson française : **Molly Johnson, Luz Casal, Eliane Elias**, mais aussi **De Palmas et Alain Souchon**. Et que dire de la **soirée 1001 nuits + 1**, qui marquera l'ouverture du festival Rumeurs Urbaines et accueillera **Rachid Taha** ? Bien d'autres noms sont à découvrir dans ce pléthorique cocktail concocté par L'Avant-Seine, de **Francis Huster à Stéphane Guillon** en passant par les **Wampas**.

Réservations pour les abonnés jusqu'au 26 juillet, à partir du 24 août pour les non-abonnés. Avant-Seine, 88 rue Saint-Denis - 01 56 05 00 76 - www.lavant-seine.com

À LIRE / À ÉCOUTER

LE COUP DE CŒUR DES BIBLIOTHÈQUES

Lulu Vroumette : Lulu et le loup bleu

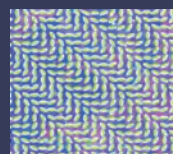
Daniel Picouly, illustrations de Frédéric Pillot (Magnard jeunesse, 2004)



Le loup bleu se prépare à un examen délicat : il doit savoir effrayer les animaux. Mais chaque tentative est un échec. Lulu Vroumette propose alors de l'aider. Encore une aventure où Lulu Vroumette va prouver son bon cœur face à ce loup bégayant. De grandes illustrations très colorées, une jolie morale et une drôle de chute.

Animal Collective

Merriweather Post Pavilion (Pias, 2009)



Entre expérimentations électroniques, trances tribales et pop sucrée, Merriweather Post Pavilion est un disque intense, une décharge d'énergie pure qui vous secoue dans tous les sens. D'une inventivité folle, l'album confirme que les fous furieux d'Animal Collective sont définitivement un des plus grands groupes actuels.

Louis Adelle

Le voyageur immobile

Loin des clichés qui collent aux gens du voyage, Louis Adelle a une adresse fixe sur ses papiers d'identité, un contrat de travail qui encadre son emploi dans un bureau. Il n'en reste pas moins un « voyageur ».



Repères

- 1995 : installe sa caravane à l'Île-Marante.
- 2006 : déménage sur le terrain d'accueil des Côtes d'Auty.

Le chiffre

- 1 : le nombre d'aire d'accueil permanente pour les gens du voyage dans les Hauts-de-Seine.

Sa phrase :

« Si chaque ville avait un terrain, ne serait-ce que pour 10 caravanes, il n'y aurait plus de problème. »

Pour Louis Adelle, l'aventure sédentaire commence en 1995. Au cours de l'hiver, il installe sa caravane sur un terrain de l'Île-Marante, avec sept ou huit autres véhicules. Rapidement, il a fallu discuter avec la municipalité de l'époque pour obtenir le droit de rester. Les autorisations, d'abord pour 15 jours, sont devenues annuelles, avec le temps et les bons comportements, mais aussi et surtout grâce à la médiation de Louis Adelle, devenu entre-temps le porte-parole d'un groupe sans cesse croissant. Dix ans plus tard, à l'heure de s'installer sur le terrain permanent des Côtes d'Auty, « la famille » compte pas moins de 60 caravanes. L'aire ne disposant que de 26 places, le groupe doit se scinder. Louis Adelle et ses proches s'installent sur le terrain pendant que d'autres partent à Clichy ou ailleurs.

UN TEMPS D'ADAPTATION

Pour les gens du voyage, cette sédentarisation est un « choix de force et non de cœur ». En effet, les villes sont de plus en plus réfractaires à les accueillir, n'hésitant pas à leur demander de partir, sans même se préoccuper du dérangement ou de leur bien-être. C'est pourquoi l'homme a accepté le projet de la ville de Colombes d'ouvrir cette aire en 2006, la première du département. L'emplacement, dans un quartier réputé difficile, avait

de quoi inquiéter, aussi bien les riverains qui redoutent la réputation des gens du voyage, que ces derniers, qui craignent les jeunes des cités voisines. Aussitôt arrivé, Louis Adelle va se présenter et essayer de dissiper les malentendus. Il va tout faire pour éviter les problèmes. C'est ainsi qu'il n'hésite pas à appeler la police dès qu'il entend des bruits douteux la nuit dans la zone industrielle voisine ou quand il pense que des méfaits sont en cours et pourraient être imputés à sa communauté.

Pour des voyageurs habitués à la route, cette nouvelle vie demande une adaptation. Le voisinage fait partie des nouvelles contraintes. « Quand on a toujours vécu à l'écart, il faut apprendre à ne pas crier ou jouer de la guitare la nuit ». Tout un apprentissage auquel tient le « chef de famille ».

L'ÉCOLE POUR SE DÉFENDRE

Aujourd'hui, il s'enorgueillit de voir les enfants de la communauté fréquenter les écoles de Colombes, des Côtes d'Auty pour la maternelle et de la Tour d'Auvergne en élémentaire. Car l'éducation est importante pour Louis Adelle. C'est elle qui lui a permis de trouver un poste au sein de l'ASAV, une association qui vient en aide aux gens du voyage. Dans son travail, il se bat pour faire respecter la loi qui impose à toutes les communes de plus de

5 000 habitants de disposer d'une aire d'accueil pour les gens du voyage. Ainsi, récemment, il a travaillé avec succès sur le cas de Neuilly-Plaisance. « Quand on connaît les lois, comme il le dit lui-même, on peut ouvrir les portes des mairies et se faire entendre. » Il aide les gens du voyage à monter des dossiers, eux qui, il y a quelques années, n'auraient jamais osé se défendre.

EN QUÊTE D'IDENTITÉ

Aujourd'hui, la sédentarisation semble être une perspective inéluctable pour les gens du voyage qui ne peuvent plus être de passage nulle part. Les métiers « traditionnels » en porte-à-porte ou sur les marchés n'étant plus aussi courants, c'est toute la vie de ces voyageurs qui se modifie. C'est ainsi que l'ancien nomade a dû troquer, avec beaucoup de tristesse, son carnet de circulation contre une carte d'identité avec adresse permanente.

Les jeunes « voyageurs » fréquentent des « sédentaires » et cette ouverture est nouvelle pour une communauté souvent repliée sur elle-même en raison des déplacements fréquents et du style de vie. Les anciens craignent que cette ouverture, associée à la réduction des voyages l'été, ne corresponde à la perte de leur identité. Pour Louis Adelle, ce serait un véritable crève-cœur. ■

**MARCELLE
VILLETTE**

UFS

NEW
H
C
L
B
D
P

EN CAS DE CANICULE

 **N° Vert 0 805 119 395**



Un numéro gratuit est à votre disposition tout l'été :

Buvez beaucoup, restez à l'ombre !

À Colombes des lieux rafraîchis peuvent vous accueillir : hôpital Louis Mourier, maisons de retraite, centres d'activité Solférino et Chatou, foyer-logement, Espace des 4 Chemins en juillet et Escale Europe en août.

Numéros utiles :

Pompiers : 18 ; Samu : 15

Hôpital Louis Mourier :

01 47 60 61 62

Hôpital Max Fourestier :

01 47 69 65 65

Le Clic : 01 47 60 43 54

Guerlain, un parfum de réussite

Sauzé, Kerkoff ou encore Dorin, au XX^e siècle... de nombreux parfumeurs ont marqué l'histoire de Colombes. Installé rue Ménelotte en 1858, Guerlain restera sans nul doute l'un de ses hôtes les plus prestigieux.



Flacon dit carré contenant le parfum «Jicky», créé à Colombes et portrait d'Aimé Guerlain (1834-1910).

Collection musée d'Art et d'Histoire de Colombes.

Pierre François Pascal Guerlain, «parfumeur vinaigrier», fonde la célèbre maison éponyme en 1828. Dans sa boutique rue de Rivoli à Paris, il commercialise dans un premier temps des produits venus d'Angleterre, haut lieu de la parfumerie, puis propose ses propres créations. Le succès est tel que Guerlain devient le parfumeur des souverains d'Europe : Victoria en Angleterre, Isabelle d'Espagne, Sissi en Autriche, et bien sûr l'Impératrice Eugénie, épouse de Napoléon III, qui le proclame «parfumeur breveté de Sa Majesté» en 1853.

PARFUMEUR ET BÂTISSEUR

À la barrière de l'Étoile puis à Passy, les ateliers sont rapidement à l'étroit. Aussi achète-t-il des terrains nus avenue Ménelotte à Colombes en 1858, le long de la voie ferrée Paris-Argenteuil. Il fait construire une distillerie, divers bâtiments d'usine et une maison de famille par l'architecte Théophile Raban (1809-1885). Formé à l'école des Beaux-Arts, celui-ci propose une «villa de première classe» (pour reprendre un terme employé par César Daly, architecte contemporain de Raban). Elle fait écho à la prestance de la famille commanditaire, par l'attention portée

au décor architectural : refends horizontaux et guirlandes en bas relief au rez-de-chaussée surélevé, premier étage néoclassique scandé de pilastres cannelés.

En 1864, Pierre François Pascal décède à 66 ans «en sa maison de campagne» à Colombes. Le recensement de 1866 fait état de ses deux fils. Aimé, l'aîné, a repris la direction de la société en 1862 mais est domicilié à Paris, au 15 rue de la Paix. Son jeune frère Gabriel et son épouse habitent la maison ; pas moins de six domestiques sont également mentionnés.

« JICKY » A LE NEZ CREUX

Gabriel devient en 1874 le gestionnaire de la société, tandis qu'Aimé, le directeur, se charge des créations. À l'occasion de l'exposition universelle de 1889, ce dernier réussit un coup de maître avec son nouveau parfum Jicky. Ce diminutif accrocheur à consonance anglaise rend hommage à son neveu Jacques, fils de Gabriel et futur «nez» de la maison. Non seulement les fragrances sont totalement novatrices – elles n'évoquent plus un bouquet floral mais quelque chose de résolument moderne avec l'emploi de la civette, une matière secrétée par le mammi-

À COLOMBES

Le 5 juillet 1924



Il y a 85 ans, Colombes devenait ville olympique ! La cérémonie d'ouverture des Jeux

de la VIII^e Olympiade se déroulait dans l'enceinte même de l'actuel stade Yves-du-Manoir, érigé pour l'occasion et déclaré à l'époque premier site de France, avec ses 60 000 places.

Le Front populaire à l'écran

À l'initiative de l'association des Amis du Musée, la projection de trois courts-métrages inédits, issus des collections du Centre national du Cinéma, est programmée à Colombes* les 19 et 20 septembre prochains, lors de la 26^e édition des Journées européennes du patrimoine. Il s'agit de trois films de propagande du Front populaire tournés en 1936 et 1937 par Albert Mourlan. Sur la pellicule, le réalisateur nous dépeint le quotidien d'un Colombes en pleine mutation, donnant à la condition de l'enfant une nouvelle dimension (organisation de séjours à la ferme, modernisation des écoles...).

*Au cinéma de la MJC-TC, sous réserve.

L'ACTU

LA VILLA GUERLAIN

En 1893, Aimé fait construire une autre «fabrique parfumerie savonnerie» à Bécon-les-Bruyères, à côté de la gare de marchandises (faisant encore partie de Colombes jusqu'en 1896). L'usine de la rue Ménelotte est alors délaissée.

Aujourd'hui, la maison de famille reste à Colombes une empreinte forte de cette prestigieuse histoire. Vendue en 1900 à la société anonyme des orphelinats de l'Armée du Salut, elle devient propriété du département en 1993. Elle accueille actuellement un foyer d'accueil médicalisé de l'association Perce Neige, fondée par Lino Ventura, pour des personnes adultes handicapées mentales dépendantes. ■

Une collection de flacons et produits de beauté Guerlain est présentée au musée municipal d'Art et d'Histoire, 2 rue Gabriel-Péri, du mercredi au samedi de 14h à 18h. Fermeture en août.

W
H
E
C
E
B
B
P

ACQV

**ASILYS
PRODUCTION**

FORD

LE MAIRE DANS LES QUARTIERS

Mardi 8 septembre Avenue Georges, groupe scolaire Victor Hugo
Mardi 15 septembre 28 avenue Audra
Consultez l'ensemble des visites du maire sur www.colombes.fr

NOUVELLES DÉLÉGATIONS

Suite à une décision municipale, de nouvelles délégations ont été attribuées : Christiane Chombeau-Soudais devient conseillère municipale à la Sécurité routière, Catherine Laigle se voit confier la délégation de la Réussite éducative et du Coup de pouce et Michèle Macé, celle du Handicap.

FERMETURE DES CHALETs MUNICIPAUX

Attention, les chalets municipaux sont fermés cet été. Retrouvez vos élus à partir du 12 septembre sur les marchés Marceau, Aragon et du centre-ville. Rendez-vous les samedis et dimanches de 10h à 12h30.

URGENCES

Pompiers	18
Police secours	17
Urgences médicales	15
Commissariat	01 56 05 80 20
Police municipale	01 47 60 41 48
Centre anti-poison	01 40 37 04 04
Urgences dentaires (jours fériés)	01 47 78 78 34
Urgences vétérinaires	01 43 96 23 23
S.O.S. médecins	01 47 07 77 77
EDF-Dépannage 24 h/24	0810 333 192
GDF-Dépannage 24 h/24	0810 433 192
Eau et force 24 h/24	0810 878 878
S.O.S. propreté n° vert	0800 47 60 00
S.O.S. cadre de vie n° vert	0805 11 93 94
Femmes victimes de violence 92	01 47 91 48 44
Bureau d'aide aux victimes	01 46 49 78 45
Écoute enfance 92	0800 009 292
SOS femmes battues	39 19
Drogue info service n° vert	0800 231 313
Accueil sans abri n° vert	0800 306 306 ou 115
Vous cherchez un médecin de garde téléphonez au commissariat de Colombes :	01 56 05 80 20

SANTÉ PUBLIQUE

Service Hygiène Santé (contrôles sanitaires) :
01 47 60 81 21 - 549 rue Gabriel Péri, ouverture du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h.
Centre Municipal de santé
01 42 42 41 48 - 267 bis rue des Gros Grès. Consultations de médecine générale et spécialisée : radiologie, service dentaire. Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h, le samedi de 8h30 à 12h.
Service prévention santé
01 47 60 80 26 - 549 rue Gabriel-Péri. ouverture du lundi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h à 17h.
Hôpital Louis Mourier
178 rue des Renouillers - 01 47 60 61 62.

FERMETURE DU CMS

En raison de travaux, le Centre Municipal de Colombes (CMS), situé au 267 bis rue des Gros Grès, sera fermé du vendredi 31 juillet à 19h au lundi 24 août à 8h30 - 01 42 42 41 48.

Juillet - août

Dimanche 12 juillet
Pharmacie SELVE
2 avenue Jean-Jaurès
01 42 42 17 98

Mardi 14 juillet
Pharmacie PASQUERON
1 rue des Vallées
01 42 42 23 12

Dimanche 19 juillet
Pharmacie CARRIER-LELOIR
26 rue Saint-Denis
01 42 42 06 36

Dimanche 26 juillet
Pharmacie CAPRICE-DUMERY
182 rue Salvador Allende
01 47 82 34 72

Dimanche 2 août
Pharmacie ANFROY
25 boulevard Edgar Quinet
01 42 42 27 86

Dimanche 9 août
Pharmacie LE CHAPPELLAIN
156 rue des Voies du Bois
01 42 42 06 99

Samedi 15 août
Pharmacie OLLIVIER
71 rue Saint-Denis
01 42 42 00 86

Dimanche 23 août
Pharmacie JACKS
11bis avenue de l'Agent-Sarre
01 42 42 01 40

Dimanche 30 août
Pharmacie COSSON
82 rue Colbert
01 47 84 43 24

Liste fournie par l'association
des pharmaciens de Colombes.

PHARMACIES DE GARDE

HÔTEL DE VILLE

Place de la République
Tél. : 01 47 60 80 00 - Fax : 01 47 60 80 85
Horaires d'ouverture :
Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30
sans interruption et le samedi de 9h à 12h
Accès bus : 304, 166, 167, 367, 378,
Colomb'bus.
Parking public. Entrée rue de la Liberté.

CALENDRIER SCOLAIRE

Rentrée : Jeudi 3 septembre.
Toussaint : Du samedi 24 octobre au
jeudi 5 novembre.
Noël : Du samedi 19 décembre au lundi
4 janvier 2010.
Hivers : Du samedi 20 février au lundi
8 mars.
Printemps : Du samedi 17 avril au lundi
3 mai.
Été : Vendredi 2 juillet.

Les élus vous reçoivent
sur rendez-vous

MAIRE

Philippe SARRE 01 47 60 82 78

ADJOINTS AU MAIRE

Maurice LOBRY 01 47 60 82 33
1^{er} adjoint. Finances, budget et vie économique.
Michèle FRITSCH 01 47 60 43 61
Affaires scolaires, restauration.
Déléguee des quartiers Nord-Est.
Patrick CHAIMOVITCH 01 47 60 82 69
Urbanisme et aménagement.
Michèle ETCHEBERRY 01 47 60 82 57
Affaires sanitaires, sociales et handicap.
Bernard DESTREM 01 47 60 43 61
Travaux, voirie et bâtiments.
Zineb AKHARRAZ 01 47 60 82 55
Petite enfance.
Bernard DANILO 01 70 72 18 85
Personnel et Affaires générales.
Véronique MONGE 01 70 72 18 70
Habitat et logement.
Alexis BACHELAY 01 47 60 82 57
Développement durable, transports et stationnement.
Catherine BERNARD 01 47 60 82 69
Environnement et maîtrise des énergies.
Édouard PHANOR 01 70 72 18 67
Jeunesse et nouvelles technologies.
Évelyne BOUCHOUICHA 01 47 60 43 61
Enfance, centres de loisirs et de vacances.
Kamel BOUHALOUFA 01 47 60 82 55
Sport. délégué des quartiers Nord-Ouest.
Martine ANTOGNAZZA 01 47 60 82 57
Politique de la ville emploi et insertion.
Dominique FRAGER 01 47 60 82 69
Culture et Patrimoine.
Chantal BARTHELEMY-RUIZ 01 47 60 82 55
Vie associative, jumelage et anciens combattants.
Déléguee des quartiers Sud.
Aïssa BEN BRAHAM 01 47 60 43 61
Démocratie locale,
vie des quartiers et citoyenneté.

CONSEILLERS MUNICIPAUX

Nicole MARLIAC 01 47 60 43 61
Concertation avec les habitants.
Noël ARCEDIANO 01 70 72 18 85
Communication et événementiel.
Christiane CHOMBEAU-SUDAIS 01 47 60 82 57
Sécurité routière.
Viviane LE GUENNEC 01 70 72 18 85
Affaires générales.
Philippe LE PREVOST 01 70 72 18 85
Commerce et artisanat.
Yahia BOUCHOUICHA 01 47 60 43 61
Logement – relation avec les amicales de locataires.
Philippe PATTIER 01 47 60 82 55
Sport scolaire.
Michelle MACÉ 01 47 60 43 61
Handicap.
Catherine LAIGLE 01 47 60 43 61
Réussite éducative et Coup de pouce.
Yaye Amy DIOP 01 70 72 18 70
Logement des personnes défavorisées.
Élizabeth CHOQUET 01 70 72 18 67
Restauration.
Kamel ESSAIED 01 70 72 18 67
Nouvelles technologies.
Patricia PACARY 01 47 60 43 61
Centres de vacances.
Habib BENBELAID 01 47 60 82 33
Voorie
Frédéric-Farid SARKIS 01 47 60 82 69
Économie sociale et solidaire.
Nora DJEBBARI 01 70 72 18 67
Jeunesse.
Julien GAUTIER 01 70 72 18 85
Prévention et sécurité.
Christelle VÉTIZOUT 01 47 60 82 57
Démocratie locale – Gestion urbaine de proximité.
Claire GAGNIERE 01 47 60 82 69
Cadre de vie.
Salem BELGOURCH 01 47 60 82 55
Jumelage et coopération décentralisée.



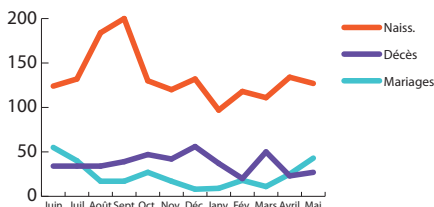
Les 100 bougies de Raymonde Luraux

Le 8 juin dernier à la maison de retraite l'Estérel, rue de Branly, Raymonde Luraux a reçu à l'occasion de son centième anniversaire, la visite de Michèle Etchebberry, adjointe au maire en charge des Affaires sanitaires, sociales et du handicap, et de Noël Arcédiano, conseiller municipal délégué à la Communication et l'événementiel, qui ont célébré avec elle ce moment riche en émotions.

Le top des prénoms de ces 12 derniers mois à Colombes

Garçons	Filles
1. Adam	1. Lina
2. Gabriel	2. Inès
3. Rayan	3. Sarah
4. Yanis	4. Chloé
5. Mohamed	5. Camille
6. Raphaël	6. Yasmine
7. Nathan	7. Jade
8. Maxime	8. Emma
9. Lucas	9. Maëlys
10. Théo	10. Lena

LA DÉMOGRAPHIE DEPUIS JUIN 2008



BIENVENUE aux nouveaux petits Colombiens, félicitations aux parents de...

Ibtissam AGUNAOU, Adam AQADDAR, Ayoub ATTARKI, Joseph-Marie BARBAGLI, Matyss BEAU-CHET-MINEO, Nesrine BEN SASSI, Meriem BENCHAOU, Maïssa BENSISAADI, Thanina BOUARABA, Sara BOUHMIDI, Mohamed BOUJDID, Célia BOURGMEYER, Kenza BRIA, Tom CANU, Justine CAPPELLE, Bilal CHETTAR, Alyssa CHEVALLIER, Ilyas CHTOUTK, Gabriel CLODION, Marie CRESTEIL, Oscar DENIAU, Marie-Lou DESCHAMPS, Jaden DESNOYERS, Maxence DOURIOT, Barnabé DUFFAU, Lyna ERAHALI, Eliot FOMBARON, Rafael FREITAS SOUSA, Marius GARDEL, Paul GIROU, Anissa HIADHINE, Balthazar HUET, Djayann JANVIER, Yoann JEAN-MARIE, Mélodie KANCEL-SAINTE-ROSE-CABRER, Wesley KOUADIO, Alexandre KOUASSI, Eden-Lou LABBÉ, Jules LABROUSSE, Clémence LAM SIMON, Inès LAMRABET, Meïssane LAMRABET, Martin LAMY, Gabriel LAURU, Ludivine LERCH, Apolline LETZELTER, Clément LOUX, Marwa LOUZI, Léna MAGALHAES, Bourges-Henry MALONGA, Théo MARTIN, Maéva MAYALA-ZOLA, Slavko MILOSEVIC, Nadir MOHAMMEDI, Marguerite MOREL d'ARLEUX, Ilhan MOUI-EL HAMRI, Sofia NEFTIA, Aurèle NUNES LUIZ, Emilie ORANGE BOUJARD, Aurélien PAU, Lilou POLLARD, Octave PUGET, Mathys RAHMOUNI, Charline ROBUCHON, Victor ROGER, Lana SOUFAJI, Diagyli SYLLA, Théo THÉZÉ-PERIS, Marin TIBLE, Damien VAREILLAUD, Stefano WARDI ROMANI, Antonia XAVIER, Bedis ZAARA, Rania ZAARA.

ILS SE SONT MARIÉS, tous nos vœux de bonheur à...

Samir AIT EL BAHLOUL et Lorella AHMED, Michel AUDONNET et Sabrina BOUZIDI, Moïse BASSETTE et Dieula WALTER, Frédéric BÈGUE et Elisabeth DAGHDEVIRENIAN, Maxime BERNARD et Sandrine KNOPP, Christophe BILLIQUOD et Rosine MALHEIRO, Hakim BOURAS et Louisa RIBANI, Yacine BOUSADIA et Saïda BESSACI, Ronan BUREAU et Anne-Maria MACEIRA, Olivier DUPREY et Michaëlle JINAH, Fehmi EL BENNA et Sarah BOUTAR, Romain ELBAZ et Lynda BENILLOUCHE, Pascal FIGUEIRAS et Cécile MALECOT, Nabil HAMZAOUI et Elham ELAMMARI, Guillaume JOLICART et Nathalie PICOT, Ahmed KACED et Florie-Anne LOISELEUR, Mohamed LAGHMARA et Soria BENALI-MEDJAHED, Lounis LALDJI et Kamère BENBELAÏD, Eric LIPCHITZ et Sandrine GOBEAUX, Pierre MARTINACHE et Céline BOURGOGNE, Abraam METRI et Sylvie METIAS, Sylvain NICOLLE et Stéphanie SALOMON, Nicolas PONCHON et Mélanie MAURY, Mokaddem RAMDAN et El Djida OUBIRA, Riad SLIMANI et Myriam ZITOUN, Louis TARTAX et Saltana TOUILE, Maxence TETTAMANTI et Maud TEYSSANDIER.

ILS NOUS ONT QUITTÉS, la ville présente ses condoléances aux familles de...

Maria ALONSO FERNANDEZ, Timthaos ALSHABO, Paule ARCHAMBAULT, Simone BARRET, Jean-Louis BATHÉDOU, Carmela BERENATO, Yvette BEY, Gisèle BIASSETTE, Janine BOCHE, France BONNEFOND, Edith BONNET, Gladys BOUVET, Hélène CARAGEORGIADES, Léonie CHARLES, Raymond CLAUDEL, Pâquerette DARGET, Raymonde DARTUS, Domingos DE SOUSA MARQUES, Gisèle DELAPORTE, Cyriaque DUFRESNE, Eliane FRANCOIS, Albert GOFFARD, Madeleine GREILER, Mohamed GUERGUAU, Jacqueline GUIHOT, M'Hammed HAFIANE, Kellia JANVIER, Nina JOUUX, Nicolas KOMAROFF, Lalaoui KOUDACHE, Roger LABITTE, Eliane LACAZE, Simonne LAFARGE, Yves LE GARREC, André LE MÉVEL, Marie-Louise LEMAIRE, Helga LEMAITRE, Suzanne LEMAITRE, Elise LERNER, Olivier MALAURENT, Maurice MARCHAND, Pierre MARTY, Claude MICHEL, Abdoulayi MINTE, Jamila OUZDINE, Hélène PARDO, Isabel PATIN, Michel PHILIBERT, Jacques POUILLAUDE, Juliette QUIN-TARD, Patrick STÉPHANE, Alice TAQUE, Liliane TARDIVEL, Hélène TOUBOL, Jeanne URBAIN, Colette VASSEUR, Lucienne VIDAL, Yvan VIRGILE, Gérard WINNINGER, Djaouda ZAHAR, Reine ZERBIB.

LE CHIFFRE DU MOIS

113 C'est le nombre de kilomètres de voies de circulation sur le territoire de Colombes. 17 km concernent les routes nationales ou départementales, 25 km les voies privées, et 71 km les rues, avenues et boulevards communaux.

PASSEPORTS BIOMÉTRIQUES

Le service des Affaires générales donne la possibilité aux Colombiens d'établir leur carte d'identité et leur passeport biométrique sur rendez-vous, en mairie. Le mercredi et le samedi matin seront ainsi exclusivement consacrés aux établissements sur rendez-vous. L'usager a pour les autres jours de la semaine le choix entre prendre rendez-vous ou attendre son tour suivant son ordre d'arrivée. Il est à noter que la possibilité existe désormais de faire son passeport biométrique dans les mairies de proximité Wiener et Fossés-Jean.

À SAVOIR

19h Parvis de
l'Hôtel de Ville

Bal populaire

avec orchestre
et pique-nique Républicain



FETE 23h

Retraite aux flambeaux

NATIONALE

Lundi 13 juillet

23h 20

Stade Yves
du Manoir

Feu d'artifice

W
T
C
L
B
B
P

OLÉ BODEGA

E. LECLERC